



Lue joka
perjantai.
Verkossa jo
torstai-iltana!



HAUTAUSVAKUUTUS YLI
70-VUOTIAILLE,
KERTAMAKSULLA.
PYYDÄ TARJOUS
TEL. 647 122 747 TAI
INFO@EXPATINSURANCES.ES
TERVETULOA

Expatisurances.es
Pº Jeus Santos Rein **caser**
17, Fuengirola **seguros**
Ma - Pe 10.00 - 15.00 Tel. 952 460 484

KAUPUNKILEHTI Fuengirola.fi

Nro 35 Perjantai 23.11.2018

Periódico finlandés semanal 12. vuosikerta Vol. 473

Kansanedustaja Pia Kauma



**Tavattavissa Fuengirolassa
perjantaina 30.11.**

Klo 16.30–18.00

Tule tapaamaan ja keskustelemaan!

**Ravintola Kukko
Av. de Los Boliches 4,
Fuengirola**

Maksaja: Pia Kauman tukiryhmä 2019



50 VUOTTA TIEN PÄÄLLÄ! DONA DONASTA KOTIVIINIIN

Me Hanskit

ANNA HANSKI JANUS HANSKI PINJA HANSKI

24.11. & 25.11. klo 19

RESTAURANT KUKKO

Avda de Los Boliches 4, 29640 Fuengirola



Kukko palvelee:
Avenida de Los Boliches 4, Fuengirola.
Ruokailijoilla mahdollisuus
pöytävarauksiin.
Varaukset: Centro Finlandia Info
ma-pe klo 9-18, la klo 10-14,
p. +34 646 111 203,
Kukko p. +34 694 484 348



www.kukkorestaurante.com



Enemmän kokemusta. Enemmän osaamista.

PRIUS
- ASIANAJOTOIMISTO -

Kaikki lakiasiat ja asioidenhoito kokemuksella ja suomenkielillä, mm. asuntokaupat, perunkirjoitukset, käytännön asiat, jne.

Puh. (+34) 952 46 78 53, fax. (+34) 901 70 60 75
priusabogados@priusabogados.es | www.priusabogados.es
Av/ Jesús Santos Rein, 2, Ed. Ofisol, 2ª D, Fuengirola

kirjasta kestäväää iloa

www.miinajamanu.fi

VERKKOKAUPPA

yli 100 erilaista
kevyesti postissa perille

HAMMASKLINIKKA
ILMAINEN KONSULTAATIO SEKÄ TARKASTUS

AMMATTITÄIDOLLÄ Matkakorvaus-
selvitykset
sekä Kela-
lomakkeet

mm. kruunut, implantit,
proteesit, kirurgiat, juurihoidot...

• Valkaisu alk. 180€

PALVELEMME SUOMEKSI PÄIVITTÄIN +34 634 352 005
hammasklinikkafuengirola@gmail.com
Centro Medico, Calle San Rafael 3. Fuengirolan kirkon läheisyydessä.
Ilmainen parkki asiakkaille Plaza de la constitución alapuolella.

LÄÄKÄRI

LAILLISTETTU
ASIANAJAJA
ANNIINA POHJOLA

 **TAPIO POHJOLA**

Yli 20v kokemus
yksityis praktikasta.
Myös kotikäynnit sekä päivystys.
puh. 607 965 089

Calle Lope de Vega 1, 1 krs, 29640 Fuengirola (Málaga)

Tuo meille asuntosi suoraan ja luotettavaan myyntiin
ilman välikäsiä! Jos olet ostamassa kysy ensin meiltä!

verkkooutiset.fi

Uutisia Suomesta.
www.verkkouutiset.fi



FUENGIROLA.FI - TAPAHTUMAKARTTA

- Löydä tapahtumat - Tiedä tarjoukset - Suunnista helposti -

ILMAINEN Aurinkorannikon karttapalvelu, joka toimii ILMAN INTERNET-YHTEYTTÄ!
Lataa sovellus nyt sovelluskaupasta! Löydät sen nimellä Fuengirola.fi.

Samí's beach bar - iso olut 1€ • Gio - pizza ja olut 6€
Uusi Refla - iso olut 1,5€ • Lataa kuponki kartasta!

Voit ladata maksuttoman palvelun Playstoresta sekä App Storesta.
Lisätiedot: kartta@fuengirola.fi

bru&muñozabogados

KATRIINA RAISKIO 
ESPAÑASSA LAAILLISTETTU LAKIMIES

Kaikki lakiasiat vuodesta 1999
mm. asuntokaupat, perinnöt, verotus, nie-numerot jne.

Tel +34 651 603 127
bruabogados@solicitormalaga.com
C/Lanzarote S/N, Edificio Lorca 2ºI, BENALMADENA
www.solicitormalaga.com

Raiski Consulting
-ammattitaidolla ja luotettavasti

- ASUNTOKAUPAT JA NIIDEN VALVONTA
- TESTAMENTIT JA PERINTÖASIA
- VEROTUS
- YRITYKSET
- SUOMEN LAKIASIAT
- YM. ASIAT

MARJO RAISKI
OTK, varatuomari, LKV
(+34) 663 181 274
raisikiconsulting@gmail.com
www.raisikiconsulting.com

Aitiopaikka
yrityksesi
ilmoitukselle!

Fuengirola.fi

Argán Oil Marokon
kulta
- Tuotesarja

100% Argán-öljyä, ilman lisäaineita

Ihon kauneuteen ja hoitoon
Myös ihosairauksiin sekä
hiusten hyvinvointiin



Ehkäisee ihon
ikäntymistä

Myynti: **TAIKATIE** LUONNOLLESTA HYVINVOINTIA
Centro Finlandia Infopiste

FinnRadio.FM 104,8 MHz

www.finnradio.fm

**Meiltä
kuulet
enemmän.**

Kulttuuria, musiikkia,
paikallisuutisia ja
-tietoutta, bisnes-, ja
lifestyle-ohjelmia

Ambulanssi- ja
Lääkäripäivystys
24h/vrk

Ajanvaraukset
suomen kielellä
ma-pe klo 9-20
Soita:
(+34) 616 241 290

**vithas
hospital**
Xanit
Internacional

Sairaala palveluksessanne. Kaikki erikoislääkärien ja kirurgiset palvelut uusimmalla teknologialla
Ensiapu- ja lastenlääkärin päivystys 24h/vrk (hätännumero 900 200 116).
Työskentelemme kansainvälisten sekä kansallisten vakuutusyhtiöiden kanssa

**vithas
Hospitals**

Suomenkielisiä lääkäreitä ja henkilökuntaa

Vithas Xanit International Hospital
Avda. de los Argonautas s/n. Benalmádena, Málaga. Puh: 952 367 190

Vithas Xanit Fuengirola
Avda. Ramón y Cajal s/n. Edificio Beroe. Fuengirola, Málaga. Puh: 952 477 310
Suomenkielinen Yhteyshenkilö: Marita Ekman, puh: 696 981 372



Itärannikko
Suomenkielinen yhteyshenkilö:
Cristina Martinsen, puh: +(34) 646110449

Fuengirola valmistautuu kaikkien aikojen valospektaakkiinsa

Tämän viikon perjantaina syttyvät Fuengirolan kaupungin jouluvalot. Yli kaksi miljoonaa LED-valoa muodostavat kaupungin historian upeimman valoloiston.

Teksti: Janne Leipijärvi
Kuva: Fuengirola.fi arkisto

Talvikauden pimeät illat tarjoavat erinomaisen mahdollisuuden kaupungin koristelemiseen mitä näyttävimmillä valoteoksilla. Fuengirolan kaupunki aikoo ottaa tästä mahdollisuudesta kaiken irti. Perjantaina, 23.11. sytytetään kaupungin jouluvalot, jotka ovat tänä vuonna näyttävämät kuin koskaan aiemmin.

Kaupungin jouluvalaistus koostuu kaikkiaan yli kahdesta miljoonasta LED-valosta ympäri kaupun-



Jouluna voi palloilla kolmiulotteisen joulupallon sisällä.

nia. Yhtenä valaistuksen ehdottomana kruununa on kolmiulotteinen valopallo, joka on kaupungin

mukaan ainoa laatuaan koko Andalusiassa.

Jouluvalojen sytyttämisjuhllisuudet järjestetään

perjantai-iltana klo 19.30 alkaen Plaza de Españalla, kaupungintalon edustalla. Fuengirolan pormestari

Ana Mula kertoo, että jouluvalaistus levittäytyy tänä vuonna yli 70 kadulle. Lisäksi pitkälti toistakym-

mentä aukiota ja puistoa sekä useita julkisia rakennuksia valaistaan juhlavaloilla. Näin ollen kaikkiaan yli sata julkista kohdetta saa jouluvalaistuksen.

Valaistuksen lisäksi Fuengirola juhlistaa joulua myös 18-metrisellä joulupuulla, joka nousee Los Bolichesiin, plaza San Rafaelille.

Myös Malagan jouluvalot syttyvät pian

Jos on Fuengirolassa lupa odottaa näyttäviä jouluvaloja, niin samaan on toki totuttu myös provinssin pääkaupungissa Malagassa. Siellä jouluvalot syttyvät viikkoa myöhemmin, perjantaina 30.11.

Valojen ja musiikin väritämää katujuhlaa vietetään pääostoskadulla, Calle Larioksen, jouluvalot ovat yksi alueen suurimmista nähtävyyksistä.



- No, onhan se yksi kolmestakin jotain!

Fuengirolan sää

Pe 23.11. 17°C 16°C		Tuuli m/sek 2	
La 24.11. 17°C 14°C		Tuuli m/sek 2	
Su 25.11. 17°C 10°C		Tuuli m/sek 2	
Ma 26.11. 19°C 13°C		Tuuli m/sek 2	
Ti 27.11. 20°C 12°C		Tuuli m/sek 2	
Ke 28.11. 18°C 12°C		Tuuli m/sek 2	
To 29.11. 18°C 11°C		Tuuli m/sek 3	

KU'DAMM
AUKI JOKA PÄIVÄ!

Isot annokset, kohtuuhinnat.
Raikkaat salaattit, runsaat liha-annokset, saksalaiset makkarat, savukalaa, herkulliset jälkiruoat...
Palvelemme joka päivä, keittiö aukeaa klo 11.

FUENGIROLAN HUVIVENESATAMA, VENEIDEN VIERESSÄ.
PUH. 952 47 28 64, www.kudamm-fuengirola.com
Suomalaisten suosima, jo vuodesta 1986

Tällä kuponilla viinipullat tai 2 isoa olutta päiväkuluihin yhteisessä / Zhiro (ma-pe) -10% Alennus (EI TARJOUSMEEJISTÄ)

His Stars

La 24.11. Kosketuksissa – Whitney Houston klo 19 (0€)
To 29.11. suljettu – yksityistilaisuus
To 6.12. Linnanjuhlat klo 16 (0€)

Viihdekulttuurin olohuone!

Calle Lamo De Espinosa 3 • Fuengirola, PYR-hotellin kadulla
tel +34 665 606 101 • www.hisstarsbar.com

Parrilla Cosquin
Argentiinalainen Ravintola

Erikoistunut hiiligrillissä valmistettuihin liharuokiin!

Ma-pe klo 19–24 (ti suljettu)
la-su klo 14–16 ja 19–24

C/Salvador Rueda, C/Lope de Vegan kulmassa, Los Boliches, Fuengirola - Puh. 952 667 230

Tällä ilmoituksella -10%

RANNIKON PARAS
KREIKKALAINEN RAVINTOLA
RANTAKADULLA

PARHAAT GRILLATUT PIHVIT, KALAT JA ÄYRIÄISET, MYÖS PIZZAT JA PASTAT, ERIKOISUUTENA HERKULLINEN LAMMAS

Restaurante-Steak House PASEO MARITIMO DE TORREBLANCA 99
SANTORINI EDIFICIO DON JUAN
29640 FUENGIROLA MALAGA
Puh: 952 66 30 96
WWW.RESTaurantESANTORINI.COM

Alennus -10% (EI TARJOUSMEEJISTÄ)

Meiltä saat kahvit, espressot ja virkistävät juomat. Tuoreet pullat, piiraat, leivonnaiset, salaattit, pikkusuolaiset. Wifi ja kirjastokin!
Rakastuitpa vaaleaan tai tummaan, tule, tule, tule jo Kardemummaan!

Kardemumma
KAVIJA & RAVINTOLA

Avoinna ma-pe 8-17 la 10-15
Avd Jesus Cautivo 44, Fuengirola.
Sofia-opistoa vastapäätä.
Puh: 658 541 808

Herkulliset lounaat! Myös mukaan...

Lauantaina kaalilaatikko sekä metsästäjän leike
Aamupala arkisin klo 8-11, 4,90€

KARAOKE JOKA PÄIVÄ!
Live Music • Karaoke
Koppas
Music Bar

TULEVAT BÄNDIT

JARI K. & VON RETEEN VELJEKSET
La 24.11. Suomihitit-ilta klo 21.30 Liput: 7€

SUNNUNTAITANSSIT
Su 25.11. Markku Tommila klo 19 Liput: 6€

TRIO DE LOS PRIMOS
Blues-ilta
Ti 27.11. klo 21.30 Liput: 5€

KNUCKLEBONE OSCAR & Mita i Mita Band
Ke 28.11. & La 1.12.
Showtime 21.30 Liput: 10€
Suomen rouhein Rock n Roll Show!

AUKIOLOAJAT SU-TO 20-03 PE-LA 20-04
Av. De Los Boliches 55, Fuengirola (DimiroFinlandian vastapäätä)

Nepalilainen ravintola

- Lounas tiistaista sunnuntaihin (ma suljettu)
- Fb: Mo:Mo Nepali restaurant in Fuengirola Spain

tripadvisor

Avoinna 12:30–15:30 • 18:30–22:30
Av. Nuestro Padre Jesus Cautivo 10 (entisen Witin tiloissa), puh. 671289014
momonepalirestaurant@gmail.com

Restaurante La Alegria

Käynti bussikadulta (Avda Los Boliches 42)
tai c/Francisco Cano 35 • Puh. 671 867 817

TALVILAJIEN MAAILMAN-CUPIT KÄYNNISSÄ NYT.
Tule katsomaan!

Avoinna alkaen klo 10 (maanantaisin suljettu)

KAUDEN VIIMEINEN F-1 VIKKONLOPPU

Gio
trattoria

Tule maistamaan!

Trattoria GIO,
AV/DE Los Boliches 4.
Aukioloajat: ma-su 13–22
www.giotrattoria.com

Centro Finlandia

Frame

Tiistaina 27.11. klo 17
AURINKORANNIKON ASUNTOINFO
(Mitä saa 200.000 eurolla?), kiinteistövälittäjä
Markus Aho

Torstaina 29.11. klo 17
AURINKORANNIKON ASUNTOINFO
(Viikon mielenkiintoisimmat kohteet), kiinteistövälittäjä
Markus Aho

Valokuvaamo avattu!
Varaa aikasi
Kristian Kaarnan studiokuvaukseen.
Hinnat alk. 99 eur.

Calle Capitan 35
29640 Fuengirola
Puh. 698 438 202
www.framegallerybarshop.com

Kukko
RESTAURANTE CAFETERIA 00 99

ALOITA ARKI TUKEVALLA AAMIAISELLA!

Kukossa tuhti aamiaisbuffet ma-pe klo 8.30–11 ja la klo 10–12.
Puuroa, leikkeleitä, tuoretta leipää, mehuja, kahvia, teetä...

4,90€

Av/de Los Boliches 4, Fuengirola

Buffet – Syö ja juo niin paljon kuin haluat!

(ESPANJALAINEN, ITALIALAINEN JA AASIALAINEN KEITTIÖ, UUNIRUOAT, GRILLI, SUSHI, SALAATIT, JÄLKIRUOAT)

SISÄLTÄÄ JUOMAT! (VIINI, OLUT, VIRVOITUSJUOMAT, KAHVI YM.)

• Lounas 15,00€ • Illallinen ma-su 17,50€
Hinnat lapsille: alle 90cm 4,30€, alle 140cm 9,80€ • ALV 10% ei sisälly hintaan.

WORLD FOOD FUENGIROLA

AVOINNA JOKA PÄIVÄ 13-16 ja 18.30-23.30
Paseo Maritimo 76, Fuengirola (Hotelli Yaramarin vieressä) P. 952066345

WiFi FREE

JOULU-BUFFET
24. ja 25.12.
Aikuiset 25€
Lapset alle 90cm 6€, alle 140cm 15€

Tarjolla cavaa, erikoisannoksia ja paljon muuta!

UUDENVUODEN BUFFET
31.12.
Sis. juhloristepaketti
Aikuiset 35€
Lapset alle 90cm 8€, alle 140cm 20€

Varaa nyt!

Uusi Refla auki 365 päivää vuodessa – Fuengirolan satamassa

LA F1 AIKA-AJOT ABU DHABI KLO 13:55
SU F1 GP ABU DHABI KLO 14:00
SU TANSSII TÄHTIEN KANSSA KLO 18:20
MA TANSSII TÄHTIEN KAA – UUSINTA KLO 18:00

Torstaisin klo 12:00 HUUTOKAUPPAKEISARIN HUUTOKAUPPA – TERVETULOA!

www.uusirefla.com - www.facebook.com/ravintolauusirefla

ravintola UUSI refla
uutuuksia / ruokaa

AUKIOLOAJAT:
Joka päivä klo 11.30 →
Keittiö avoinna joka päivä klo 12.00 – 21.30
Malaga CF Fan Club Finland
Joka päivä klo 15.00 →

YHTEYSTIEDOT:
Ravintola Uusi Refla
Puerto deportivo Fuengirola
Local 325-327,
29640 Fuengirola
+34 952 479 263
uusirefla@gmail.com
www.uusirefla.com

TULE MUKAAN PELIREISSUILLE!

- LA 24.11 KLO 18:00 UNICAJA – UCAM MURCIA
- LA 1.12. KLO 18:00 MALAGA – GRANADA
- PE 14.12 KLO 21:00 MALAGA – CADIZ
- SU 16.12 KLO 19:30 UNICAJA – BARCELONA (!)

Ilmoittaudu:
unicajasuomi@gmail.com (koripallo)
malagacfanclubfinland@gmail.com (jalkapallo)
+34 676 649 516/Lauri

Hanskit lavalla

Hanskien perhe on ainutlaatuinen suomalaisessa kulttuurihistoriassa. Liekö mistään muusta perheestä tullut kahdessa polvessa niin paljon hittejä takovia kiintotähtiä, kuin Hanskeista. Sisarus-ten Anna, Pinja ja Janus isä Seppo Hanski aloitti pitkän uransa 60-luvulla ja siihen mahtui monta menestyksen hetkeä. *Dona Dona, Erehdyin keran, Painan vain pääni* ja moni muu ovat suomalaisten yhteistä kollektiivista historiaa.

Seppo Hanskin lapsista musiikin saralla ehkä

parhaiten on menestynyt Anna Hanski. *Jos et sä soita* ja *Kotiviini* ovat todellisia megahittejä, joita kuulee edelleen radiossa ja karaokebaareissa lähes tautotta. Myös Pinja ja Janus Hanski ovat tehneet paljon menestyvää musiikkia, vaikka aivan Annan levyttämiin ikivihreisiin he eivät ole yltäneet.

Hanskit ovat kysyttyjä henkilöitä myös näyttelijöinä. Varsinkin Janus on tullut tutuksi monista rooleistaan, ei vähiten *Vintiöt*-tv-sarjasta. Hän on esiintynyt myös useissa Alekski Mäkelän ohjaamissa

elokuviissa. Annan näyttelijäntöistä ehkä tunnetuin on *Iskelmäprinssi*-elokuva, jossa hän myös lauloi muutaman kappaleen.

Hanskin sisarukset esiintyvät ravintola Kukossa nyt lauantaista ja sunnuntaina. Tämä on ainutlaatuinen tilaisuus nähdä valovoimaiset sisarukset yhtä aikaa lavalla. Ohjelmistossa ovat kaikki edellä mainitut isot hitit ja niiden lisäksi tuttuja evergreenejä.

Lisää Janus Hanskin kuulumisia voit lukea tämän lehden keskiaukeamalta.



Me Hanskit viihdyttää kansaa Kukossa.



Taivas on kattoni, hiekka lattiani ja meri ovi äärettömyyteen, toteaa taiteilija Jussi Suominen

Suomisen akvarellinäyttely avautuu

Jussi Suominen, Aurinkorannikolla pitkään vaikuttanut taiteilija, pitää pitkästä ajasta näyttelyyn. Suominen on erikoistunut akvarelleihin, ja tällä kertaa esillä ovat hänen viimeisen vuoden aikana tekemänsä työt.

Suomisella on takanaan runsaasti taidepintoja. Silti hän pitää itseään itseoppineena taiteilijana sekä edelleen uteliaana oppimaan uutta. Näyttelyitä hän on pitänyt aiemmin Suomessa, Ruotsissa, Venezuelassa ja täällä Espanjassa.

Elämäntyönsä Suominen teki Ruotsissa, missä hän opiskeli taideterapeutiksi ja työskenteli erityisesti autististen ihmisten terapeuttina ja hoitajana.

Suominen on kotoisin Porista ja hän sanookin leikkiläisesti, että ”matka Yyterin rannoilta Espanjan sannoille on kestänyt 70 vuotta.”

Suomisen näyttely avautuu

jaiset AHN:n tiloissa Las Rampasissa ovat lauantaista 24.11. klo 13. Näyttely

on avoinna 14.12. asti, ja sitä voi käydä katsomassa ti-pe klo 12–15.

Sherryihin ja riojan alueen viineihin erikoistunut viinikauppa

- pulloissa
- pabvipakkauksissa
- tynnyreissä

Vino Vino • Calle General Rodrigo, 4 Fuengirola • P. 951 620 976

JOULUMYYJÄISET

Torstaina 29.11. kello 14–18
Aurinkorannikon suomalaisella koululla
(Calle Jose Salik 4, Fuengirola)

- joululaatitot
- leivonnaiset
- kukat ja korut
- käsityöt ja kortit
- arpajaiset, kahvio
- grillimakkarat
- makulakut
- marjatuotteet ym.

Varaa myyntipöytä: annika.eerola@menoadmc.com
Järi. Aurinkorannikon suomalaisen koulun Vanhempainyhdistys

OLLI JOKI

2.11.–30.11.

Saimme näyttelylle jatkoaikaa.

Esittelijä Marinka Joki
paikalla arkisin klo 13–15, la 24.11. klo 11–14 ja pe 30.11. klo 12–14 ja 17–19, tarjoulua.

EDIFICIO COLORES
Casa de la Juventud de Fuengirola
Av. Nuestro Padre Jesús Cautivo 13, Fuengirola (junakatu)

Avoinna:
arkisin klo 9.30–15 ja 16.30–22 ja lauantaista klo 10–15

VARAA JOULUN JA UUDENVUODEN ILLALLISET!

JOULUILLALLINEN

24. ja 25.12. 24,90€
(myös a la carte)
Alkupalalautanen, 2. annos, pääruoka, jälkiruoka

UUDENVUODEN GAALAILLALLINEN

31.12. 40€
Elävää musiikkia
Alkupalalautanen, 2. annos, pääruoka, jälkiruoka, keskiyön viinirypäleet, samppanja ja juhlakoristepaketti

Bing
Asian Fusion Bar & restaurant

TARKEMMAT TIEDOT: www.asianfusionbingrestaurant.com
Paseo Marítimo 40, FUENGIROLA Puh. 952 470 218 • Avoinna: 12:30–16.00 & 18:30–00.00

RESTAURANTE

Tipi Tapa

Yli sata erilaista tapas-annosta

LAAJA ILLALLISMENU

5€

FLAMENCO-SHOW
Tiistaisin, torstaisin ja lauantaista klo 19

AVOINNA JOKA PÄIVÄ
Klo 12.00–24.00

Pöytävaraukset:
puh. 627 635 890 tai 951 311 630

Calle Málaga 4,
Fuengirola
(lähellä härkätaistelu-areenaa)

www.restaurantepitapa.com

Seuraa meitä FACEBOOKISSA!

Hae: Tipi Tapa!

Sofia-opiston
menovinkit

Huom! Poimintoja ohjelmasta, koko ohjelma www.sofiaopisto.net

Ma 26.11.

Klo 9.00, niska-selkä-hartia -jumppa, 3 e

Klo 9.30, putkirullailu, 3 e

Klo 10, vatsa- ja pakaramuokkaus, 4 e

Klo 13.30, asahi, 5 e,

UUTTA!

Klo 15, kahvitellen espanjaa, 5 e, **UUSI!**

Klo 16, PariLavattanssit, 10e *

Klo 17, SooloSalsa, 10 e *

Klo 18, lasten flamenco, kitarasäestys 8 e

Klo 18.55, aikuisten flamenco, kitarasäestys, 10 e

Ti 27.11.

Klo 9, jooga, 5 e

Klo 10.05, kehonhuolto senioreille, 5 e

Klo 13.15, kahvitellen espanjaa, 5 e

Klo 14, äijätreeni, 5 e

Klo 15, espanjaa lapsille leikkien, 5 e

Klo 17, kahvakuula rannalla, nouda kuula opistolta!, 5 e

Klo 17.10, sevillanas, 5 e

Klo 17.15, kahvitellen espanjaa, 5 e

Klo 18.10, Dance 13–17 v, *

Klo 19, PariLattarit, *

Klo 20, SooloLattarit, *

Ke 28.11.

Klo 9.15, putkirullailu, 4 e

Klo 10, Syvävenyttely, 4 e,

UUSI!

Klo 11.15, Oopperan mestari Giuseppe Verdi -muusiikkiluento, 5e

Klo 13, espanjankielisiä yhteislauluja, 5e

Klo 14.45, espanjan kieli-
klinikka, 8 e

Klo 16.30, lasten liikunta, 4 e

Klo 18, la tenencia de Alcaldía, kauppahallin talo, kielikahvila, 3 e

Klo 18.45, vatsa- ja pakaramuokkaus, 5 e

To 29.11.

Klo 10, äijäjooga, 5 e

Klo 10, espanjan keskustelu, 12 e

Klo 11.15, Sydänjooga, 5 e

Klo 11.15, kahvakuula rannalla, nouda kuula opistolta!, 5 e

Klo 11.35, Espanjan kieli-

oppi ja keskustelu, 12 e

Klo 12.30, Syvävenyttely, 4 e

Klo 15, Miten toimia kolarissa tai vesivahingon sattuessa? -luento, 5 e

Pe 30.11.

Klo 9, elinvoimaa hengityksessä, 5 e, **UUTTA!**

Klo 10, vatsa- ja pakaramuokkaus, 4 e

Klo 16.30, Etuviisaat, 5 e

Klo 18, Niska-selkä-hartia -jumppa, 4 e

Klo 18.45, Aerobic, 3 e

La 1.12.

Klo 12.45, LastenTanssi, 4–7 v. *

Klo 13.30, Dance 8–12 v. *

Klo 14.30, tiiviskurssi, *

* Anna Palaa -tanssikoulun tunnit Sofia-opistolla, hinta- ja lisätiedot: tanssikouluannapalaa.fi/vvp/

• Toimisto: +34 952 462 544

• Toiminnanjohtaja Minna Kantola, puh. 666 405 832.

• Avda. Nuestro Padre Jesús Cautivo, 43, Edf. Morfeo, 2,

29640 Fuengirola.

• www.sofiaopisto.net

•  Aurinkorannikon

Sofia-opisto

•  @sofiaopisto

Sofia-opisto
www.sofiaopisto.net

Kurssit Sofia-opistolla, jos ei muuta mainita.

Kertamaksullisille tunneille ei ole ennakkoilmoittautumista!

Menovinkit **MENOVINKIT** Menovinkit**Perjantai 23.11.**

Fuengirola, Ravintola Kukko, The Sixties Blondes 19

Fuengirola, Uusi Refla, SM-liiga 17.30, Jokerit – Barys KHL 17.30

Fuengirola, La Alegria, F1 vap. harj. 10 ja 14, Kulttuuriyhdy. Kalevan yleiskok 17, Karaoke 19

Fuengirola, Bar Koppas, Karaoke 20, Salsa Night 23.45

Fuengirola, Bar & Restaurante Nuriasol, Asuntoinfo 17

Fuengirola, Suomela, Karaoke, Marianne Ojala 18

Fuengirola, Edificio Colores 13 Olli Joen taidenäyttely, esittelijä paikalla 13–15

Benalmádena, Bar Budha, Perjantaitanssit Pikkis ja Heikki Lukkarinen 19.30

Torremolinos, La Doña, Bingo 17, Hpk – Saipa 17.30

Lauantai 24.11.

Fuengirola, Centro Finlandia Sauna, Sauna: Naiset 12–14, Miehet 14–17

Fuengirola, Ravintola Kukko, Me Hanskit 19

Fuengirola, Rooster's, F1 Abu Dhabin GP aika-ajot 14, HIFK – Kärpät 16

Fuengirola, Uusi Refla, F1 aika-ajot Abu Dhabi 13.55, SM-liiga 16

Fuengirola, La Alegria, F1 vap harj. 11, Aika-ajot 14, Karaoke 19

Fuengirola, Bar Koppas, Jari K. & Von Reteet – Suomi Hitit 21.30, Karaoke 00

Fuengirola, Bar & Restaurante Nuriasol, The First 20, Karaoke 21

Fuengirola, His Stars Bar, Kosketuksissa – Whitney Houston 19

Fuengirola, Restaurante Tipi Tapa, Flamenco-show 19

Fuengirola, Suomela, Lavatanssikurssi 17, Tahdikkaat tanssit, Lea & Elias 19

Fuengirola, Edificio Colores 13 Olli Joen taidenäyttely, esittelijä paikalla 11–14

Torremolinos, La Doña, F-1 aika-ajot 14, Hifk – Kärpät 16

Sunnuntai 25.11.

Fuengirola, Kukko, Pikkiksen klassikkolounas 13, Me Hanskit 19

Fuengirola, Rooster's, F1 Abu Dhabin GP 14, Tanssii tähtien kanssa 18.20.

Fuengirola, Uusi Refla, F1 GP Abu Dhabi 14, Tanssii Tähtien Kanssa 18.20

Fuengirola, La Alegria, Abu-Dhabin GP 14.10, Iltapäivä- ja iltakaraoke

Fuengirola, Bar Koppas, Sunnuntaitanssit Markku Tommila 19, Karaoke 22

Fuengirola, Nuriasol, Bianca Morales ja Andalusian Swingband 18

Fuengirola, Suomela, Teatteri: Saippuasta sairas, Päivi Mäkinen 17

Fuengirola, Turistikirkko, Kaikille avoin Jumalanpalvelus sunnuntaisin 13

Torremolinos, La Doña, F-1 Abu Dhabin GP 14, TTK 18.20

Maanantai 26.11.

Fuengirola, Rooster's, Dynamo Moskova – Jokerit 17.30, Dynamo Riika – SKA Pietari 19.30

Fuengirola, Uusi Refla, Dynamo – Jokerit KHL 17.30, Tanssii Tähtien Kanssa -uusinta 18

Fuengirola, La Alegria, Lepopäivä

Fuengirola, Bar Koppas, Karaoke 20

Fuengirola, Bar & Restaurante Nuriasol, Tietovisa 18.30

Fuengirola, Suomela, Juridiikkaa: asunnon osto ja myynti, Camilla Lindsröm 16.30

Fuengirola, Edificio Colores 13 Olli Joen taidenäyttely, esittelijä paikalla 13–15

Benalmádena, Plaza de la Mezquita, A.Torres Bar, Manun kausivisa 19

Torremolinos, La Doña, Jarin tietovisa 17

Tiistai 27.11.

Fuengirola, Centro Finlandia Sauna, Sauna: Naiset 12–14, Miehet 14–17

Fuengirola, Ravintola Kukko, Badding-ilta 19

Fuengirola, Rooster's, Salavat Ufa – Jekaterinburg 15, SaiPa – KooKoo 17.30, AEK Athens – Ajax 18.55

Fuengirola, Uusi Refla, SaiPa – KooKoo SM-Liiga 17.30, Texas Hold'em -turnaus 20

Fuengirola, La Alegria, Karaoke 19

Fuengirola, Bar Koppas, Trio de Los Primos 21

Fuengirola, Bar & Restaurante Nuriasol, Retki Gibraltarille 9, Karaoke 21

Fuengirola, Frame, Aurinkorannikon asuntoinfo (Mitä saa 200.000 eurolla), kiinteistövälittäjä Markus Aho 17

Fuengirola, Restaurante Tipi Tapa, Flamenco-show 19

Fuengirola, Edificio Colores 13 Olli Joen taidenäyttely, esittelijä paikalla 13–15

Torremolinos, Kymppipaikka, luento alkoholismista, Mika Arramies/Avominne 12

Torremolinos, La Doña, Saipa – Kookoo 17.30

Torremolinos, Ravintola Sabores, Karaoke 19

Keskiviikko 28.11.

Fuengirola, Ravintola Kukko, Seita & Friends, HUOM! myöhäisempi aika 20 (17–19 yksityistilaisuus)

Fuengirola, Rooster's, 17–19 yksityistilaisuus

Fuengirola, Uusi Refla, SM-liiga 17.30, Tuomon Tietovisa 19

Fuengirola, La Alegria, Naisten pankin pikkujoulu 19

Fuengirola, Bar Koppas, Knucklebone Oscar & Mita i Mita 21.30

Fuengirola, Bar & Restaurante Nuriasol, Terveyspysäkki ja sairaanhoitajan vastaanotto 12–14, Trio de los Primos 20

Fuengirola, Edificio Colores 13 (junakatu), Olli Joen taidenäyttely, esittelijä paikalla 13–15

Torstai 29.11.

Fuengirola, Ravintola Kukko, La Zingara – La noche Flamenca 19

Fuengirola, Uusi Refla, Tutustuminen tavaroihin 11, Huutokauppakeisarin huutokauppa 12

Fuengirola, La Alegria, Karaoke 19

Fuengirola, Bar Koppas, Karaoke 20

Fuengirola, Bar & Restaurante Nuriasol, Elvis elää 20, Karaoke 21

Fuengirola, Frame, Aurinkorannikon asuntoinfo, 17

Fuengirola, Ravintola La Farola, Kokoomus, Naistenlounaan järjestämä avec-tilaisuus 19

Fuengirola, His Stars Bar, Suljettu – yksityistilaisuus

Fuengirola, Restaurante Tipi Tapa, Flamenco-show 19

Fuengirola, Edificio Colores 13 (junakatu), Olli Joen taidenäyttely, esittelijä paikalla 13–15

Fuengirola, Aurinkorannikon suomalainen koulu, Joulumyyjäiset 14–18

Benalmádena, Arroyo de la Mielin kirkko, Mieskuoro Örisevät joulukonsertti 16

Torremolinos, La Doña, Pelicans-Tappara 17.30

• **MENOVINKIT** tiistaina klo 15 mennessä: menovinkit@fuengirola.fi • Toimitus pidättää oikeudet tekstimuutoksiin. Menovinkit tarkoitettu ensisijaisesti ilmoitusasiakkaille

Lisää tapahtumia sivulla 20

MUSIIKKIA JA TEATTERIA SUOMELASSA**Karaoke**

Marianne Ojala
Perjantai 23.11. klo 18
Vapaa pääsy

Lavatanssikurssi

Marita Hakkarainen
Lauantai 24.11. klo 17
3 e/jäsen ja 5 e/muut

Tahdikkaat tanssit

Kari Koo ja Paula
Lauantai 24.11. klo 19
Lippu 5 e

Teatteri:

Saippuasta Sairas
Päivi Mäkinen
Sunnuntai 25.11. klo 17
Lippu 10 e

Seuraa meitä

Facebookissa!



SUOMELA

C. Cantera 49 AB,
Los Pacos, Fuengirola.



Aki ja Heli Palsanmäen HUUTOKAUPPA
Fuengirolassa joka torstai 4.10.-29.11.
Ravintola Uusi Reflassa!

Tuotteiden näyttötunti alkaa klo 11.
Huutokaupan maksu vain käteisellä. Huutokaupat kuvataan osaksi Suomen huutokauppakeisari -ohjelmaa.

Ravintola Uusi Refla, Puerto Deportivo 325-327, Fuengirola

Naisten Pankin joulutäynnä tapahtumia

Naisten Pankin joulunajan avaa pikkujoulut, joita vietetään keskiviikkona 28.11. ravintola La Alegrissa alkaen kello 19. Tiedossa on mukavaa yhdessäoloa hyvän ruuan ja musiikin merkeissä. Pikkujoulut ovat avoimet kaikille Naisten Pankin toiminnasta kiinnostuneille.

Osallistumalla Naisten Pankin järjestämiin tapahtumiin autat tukemaan kehitysmaiden naisten yrittäjyyttä ja koulutusta. Pukin konttiin toivotaan jokaisen tuovan pienen lahjan, arvoltaan noin viisi euroa.

Sisäänpääsymaksu, 25 euroa, sisältää glögin, ruo-

kajuoman ja kevyehkön joulullallisen.

Jo perinteeksi muodostunut Joulutori Ravintola Kukossa on vuorossa sunnuntaina 9. joulukuuta klo 12–15. Torilla on vielä vapaita myyntipöytiä, joita voi kysellä Meeri Ferreriltä, puh. +34 693 489 225.

Joulutori on Naisten Pankille yksi vuoden tärkeimmistä varainhankintatilaisuuksista. Tuletpa ostoksille tai myymään, olet mukana auttamassa. Äläkä unohda arpajaisia, joissa on taas hyviä palkintoja. Myös ravintola Kukko järjestää toripäivänä ohjelmaa ja myy glögiä ja joulupuuroa.



Naisten Pankin perinteiset joulumyyjäiset kokoavat kansaa jälleen ravintola Kukoon.

Malagaan jouluvaloja katsomaan

Viime vuonna matka Málagaan katsomaan jouluvaloja sai paljon kiitosta. Niinpä matka tehdään myös tänä vuonna. Málagaan jouluvalot ovat Espanjan hienoimpia. Ne

sytytetään joka ilta uudelleen ja sytytystä säestävät musiikki ja tuhansien valojen välike.

Naisten Pankin matkalle startataan 14. joulukuuta Fuengirolasta kello 17 lähtevällä junalla. Los Bolichesin juna-aseman alatasanteella kokoonnutaan klo 16.45. Muilta asemilta tuleville oh-

jeena, että ryhmä matkustaa junan ensimmäisessä vaunussa.

Valojen syttymisen jälkeen on varattu hieman aikaa joulukadun katseluun ja sen jälkeen vuorossa on yhteinen ruokailu. Matkan hinta on 10 euroa. Lisäksi matkat ja ruokailun jokainen maksaa itse.



Keikkojen suurin arvoitus on, pysykö Knucklebone Oscar lavalta, vai kiipeäkö hän baaritiskille soittamaan.

Knucklebone meets Mitá i Mitá

Suomalaisen rytinabluesin villilapsi Knucklebone Oscar saapuu jälleen Fuengirolaan. Tämä hilliton laivesiintyjä saa jokaisella keikalla yleisön haukkomaan henkeään. Miehellä on loistava tyylitaju ja oman musiikkiperinteen ymmärrys. Blues ei ole Oscarille opittuja skaalo-

ja, vaan vahvasti sisäistetty kulttuurin muoto. Toinen seikka mikä aina hämmästyttää, on energia, jonka hän tuo lavalle, tai oikeammin keikkapaikalle. Knucklebone Oscarilla on tapana liikkua melkoisesti koko tilassa, usein hän kiipeilee pöydille ja baaritiskille soittamaan.

Tällä kertaa on odotettavissa hauska fuusio, kun Oscarin kanssa soittaa Mitá i Mitá -duo. Se on Aurinkorannikolla monesta yhteydestä tuttu, ja tunnetaan myös villistä esiintymisestä. Keikat ovat Koppasissa ensi viikolla ke 28.11. ja la. 1.12.



MUISTA SOS-HÄTÄNUMERO 618 56 66 03

• 24 h suomenkielinen päivystys hätätilanteisiin – jos terveytesi tai henkesi on vaarassa



SYDÄNLUENTO

Torstaina 29.11. klo 18.00-19.30



Kardiologi Sergio Viana:
Sydäntautien hoito nykymenetelmillä

Sergio Viana esittelee kattavan paketin sydäntautien uusista hoitomenetelmistä. Tilaisuuden loppuun on varattu aikaa yleisökysymyksille.

Paikka: Hotelli Las Palmeras (Sevilla-sali)
Calle Martínez Catena 6, Fuengirola

Liput 5 €

Sydämellisesti tervetuloa!

Aitiopaikka yrityksesi ilmoitukselle!

Fuengirola.fi

Ohjelma 10 €

SUOMELA

AURINKORANNIKON KAMARIKUORON JOULUKONSERTTI AVE MARIA

Johtaa Kari Alajuuma
Urkurina Anne Myllylä

FUENGIROLAN PÄÄKIRKKO
(Iglesia de Ntra. Sra. del Rosario, Constitución-aukiolla)

Ti 4.12.2018 klo 16:30 ja 19:30
Solistit: Juhani Tepponen, viulu
Kari Alajuuma, kitara

Ennakkomyynti: Suomela, Thelma Pullapuoti, Centro Finlandian Info, Kardemumma, Hemingway, Bar Victoria, kuorolaiset. Tervetuloa!

Tunne Aurinkorannikko paremmin ja lähde retkelle!

Cala de Mijas rantapatikka lauantaisin 24.11. ja 1.12.
Benalmádenan Parque de la Paloman lintupuisto keskiviikkoisin 5.12. ja 12.12.

Molemmilla retkillä kävellään runsaasti (peruskunto ja hyvät jalkineet). Aurinkorannikon Matkaopaskoulun innokkaat opiskelijat vetävät retket.

- Mukaan pääset juna-/bussilipun hinnalla.
- Sitovat ilmoittautumiset Centro Finlandian Infoon ma-pe klo 9–18, la klo 10–14.
- Puh. +34 646 111 203.
- Paikkoja on rajoitetusti.

f i

Olemme myös facebookissa ja Instagramissa!



VIIKON LOUNASLISTA

Lounas ma-pe
klo 11.30–15.30

Perjantai 23.11.	
Kirkas lohikeitto	5,90
Currykanaa	7,90
Paistettua turskaa ja tillikastiketta	8,90
Lauantai 24.11.	
Leikelounas	
Sunnuntai 25.11.	
Sunnuntailounas	15,00
lohta ja bearnaise kastike	
Härän ulkofilee punaviinikastikkeella	
Suklaamarkiisi ja pullo viiniä kahdelle	
Maanantai 26.11.	
Juustoinen	
kasvisseikeitto	5,90
Smetanahärkää	7,90
Porsaanleikettä ja bearnaisekastiketta	8,90
Tiistai 27.11.	
Maa-artistokkasavulohikeitto	5,90
Jauhelihapihvi	7,90
Lohta ja sienikastiketta	8,90
Keskiviikko 28.11.	
Thai kalakeitto	5,90
Kanaa vuohenjuustokastikkeessa	7,90
Porsaankyljystä ja grillihedelmiä	8,90
Torstai 29.11.	
Hernekeitto & pannari	5,90
Välimeren uunikalaa	7,90
Kananrintaa ja metsäsienirisottoa	8,90
Perjantai 30.11.	
Omena-fenkolikeitto	5,90
Chili con Carne	7,90
Sipulipihiä nautan ulkofileestä	8,90
Lounaseen sisältyy salaattipöytä G=gluteeniton	
	
Kukko palvelee: Ma-pe 8.30–iltamyöhään La 10–iltamyöhä Su 12–16	
Centro Finlandia, Av/de Los Boliches 4. Puh. +34 694 484 348	

Espanja uhkaa estää brexitin

Espanja on varoittanut äänestävänsä ehdotettua Brexit-sopimusta vastaan ensi sunnuntain huippukokouksessa, jos Gibraltarin asemaa ei sopimuksessa selvennetä.

Espanjan mukaan Brexit-sopimusluonnoksessa ei määritellä, miten Gibraltarista neuvoteltaisiin jatkossa. Espanja ei hyväksy, että Gibraltarista neuvoteltaisiin vain Britannian ja EU:n välillä, vaan vastuun neuvotteluista pitää olla Britannialla ja Espanjalla.

El País kertoo Sanchezin keskustelleen asiasta puhelimitse Britannian pääministerin Theresa Mayn kanssa. Lehden mukaan Mayn esikunnasta on vahvistettu, että neuvoteltu sopimusluonnos on kaikenkattava ja siihen kuuluu myös Gibraltar.

Espanjan ulkoministeri Josep Borrell pyysi Ylen mukaan jo maanantaina EU:ta perääntymään Brexit-sopimusluonnoksen allekirjoittamisesta.

Lähde: Verkkouutiset

Fuengirolasta löytyi laitonta mustekalaa

Andalucian viranomaiset ovat löytäneet viime viikolla Fuengirolasta huomattavan suuren laittoman mustekalaerän. Merenelävät olivat menossa myyntiin eri maakuntiin.

Laitonta mustekalaa löytyi peräti 3.730 kiloa. Málagasta löydettiin lisäksi jonkin verran niin ikään laitonta punaista tonnikalaa. Merenelävät olivat menossa elintarvikeliikkeisiin myytäväksi niin Málagaan kuin eräisiin muihin Espanjan maakuntiin.

Mustekalaerän ja tonnikalan hallussapitäjiltä puuttuivat niiden alkuperän ja asianmukaisen käsittelyn osoittavat asiakirjat.

Viranomaiset ilmoittivat tiedotteessaan hävittäneensä laittomat kalaerät.

Lähde: Malaga hoy

Maanvyöry suisti junan raiteilta

Yksi ihminen kuoli ja lähes 50 loukkaantui, kun juna suistui raiteilta Barcelonan lähellä Espanjassa tiistaina. Loukkaantuneista viisi sai vakavia vammoja.

Onnettomuus sattui lähellä Vacarissesin kaupunkia runsaat 30 kilometriä Barcelonasta koilliseen. Turman syynä oli useita päiviä jatkuneiden sateiden aiheuttama maanvyöry kiskoille.

Veturinkuljettaja näki vyöryn ja teki hätäjarrutuksen, mutta ei saanut juna pysäytetyksi ajoissa, kertoi katalaanilehti El Periodico.

Junassa oli 133 ihmistä. Alueella on suistunut juna aikaisemminkin raiteilta maanvyöryjen vuoksi.

Lähde: Iltä-Sanommat

Leinon kirjasta elokuva

Fuengirolassa asuva kirjailija Marko Leino on kirjoittanut uuden version vuonna 2013 *Saasta* -nimisenä ilmestyneestä romaanistaan. Kuluvalle viikolla tuotantoyhtiö Solar Films Inc. varasi romaanin elokuvausoikeudet. Kirjan ja todennäköisesti myös tulevan elokuvan uusi nimi on *Pieniä enkeleitä*.

Käsikirjoittajana Leino on kotimaisen elokuva- ja televisiotuotannon kultasormi. Hänen kynästään ovat lähtöisin monet 2000-luvun kassamagneetit, kuten *Minä ja Morrison*, *Matti, Tummiin perhosten koti*, *Joulutarina*, *Rööperi*, *Puhdistus* ja viimeisimpänä menestyselokuva *Yösyöttö* (2017). Mies on julkaissut myös useita romaaneja, näytelmiä, lastenkirjoja ja runoja.

Rikosilmoitus perusteeton Kaurasen toiminta moitteetonta

Syksyllä 2016 alkanut kuohunta SOS -ryhmän ympärillä saatiin päätökseen tällä viikolla. Pariskunta Hertolan tekemät rikosilmoitukset Suvi Kaurasta kohtaan todettiin syyttäjän taholta perusteettomiksi. Syyttäjän mukaan Kaurasen toiminta yhdistyksen puheenjohtajana on ollut moitteetonta.

Teksti ja kuva: Antti Pekkarinen

Rikosilmoitus, jonka ovat allekirjoittaneet Timo Hertola ja Eija Kairaskorpi-Hertola, koostui kolmesta kohdasta. He syyttivät Kaurasta dokumenttiväärennöksistä, yhdistyksen rahan luovuttamisesta ulkopuoliselle taholle ja rahan keräämisestä väärän nettisivuston kautta.

Kauranen oli maanantaina 12.11. vastaamassa oikeuden tuomariille näihin syytöksiin. Paikalla olivat myös molempien osapuolien asianajajat. Tuomari raportoi kuulemisesta syyttäjälle, joka totesi, ettei Kaurasen tai SOS -ryhmän toiminnassa ole ollut mitään moitittavaa, saati rikokseen viittaavaa.

Rikosilmoitus arkistoitiin, eikä sen tutkintaa jatketa.

– Kaikkiin syytekohtiin oli helppo vastata, koska olen koko ajan toiminut täysin avoimesti. Dokumenttiväärennösasia liittyi siihen, että Kairaskorpi-Hertola itse ilmoitti eroavansa yhdistyksen sihteerin tehtävästä 6.10.2016 pidetyssä kokouksessa. Hän ei kuitenkaan suostunut allekirjoittamaan pöytäkirjaa, jossa asia oli todettu, vaan väittää omaa pöytäkirjaversiotaan oikeaksi. Kaikki muut kokouksessa olleet allekirjoittivat kokouksen kulkua koskeneen pöytäkirjan, joten se on virallinen, toteaa



Suvi Kauranen pitää käsissään syyttäjän päätöstä, jonka mukaan Hertoloiden häntä vastaan esittämät rikossyytteet ovat täysin perusteettomia.

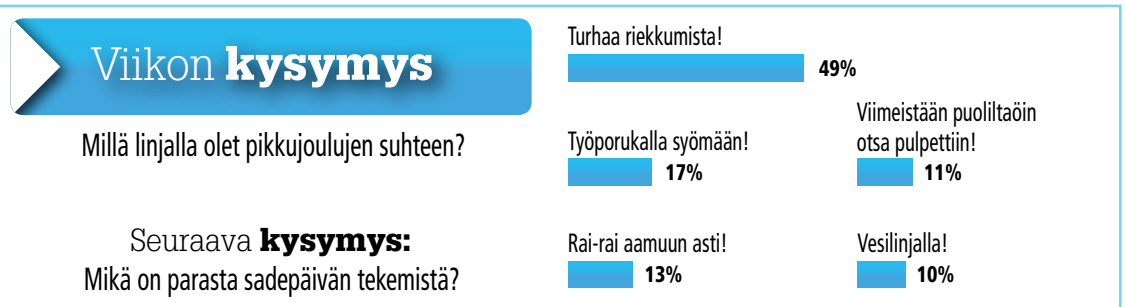
Kauranen, joka ei itse edes ollut paikalla kyseisessä kokouksessa.

– Rahanluovutus ulkopuoliselle tarkoitti sitä, että yhdistyksen purkamisen yhteydessä siirsimme varamme seurakunnan tilille. Asia oli koko ajan kaikkien jäsenten tiedossa ja se oli sääntöjen mukainen toimenpide.

– Väärän nettisivuston käyttö taas liittyy siihen, että erottuaan sihteerin tehtävistä Kairaskorpi-Hertola miehensä kanssa palautti kaiken muun materiaalin paitsi tärkeimmät, jäsenten yhteystiedot ja nettisivuihin liittyvät tunnukset. Niitä ei saatu vaikka pyydettiin, joten jouduimme tekemään SOS -ryhmälle kokonaan uudet sivut.

Kauranen on helpottunut, että asia saatiin viimein päätökseen. Tapaukseen liittyy kuitenkin sellaisia seikkoja, että Kauranen harkitsee jatkotoimia.

– Asianajajani on suositellut minulle rikosilmoituksen tekemistä kunnianloukkauksesta, panettelusta ja henkilökohtaisesta ajohajadista. Vedän hetken henkeä ja mietin, onko minulla aikaa ja resursseja ryhtyä tuohon prosessiin. Sikojen kanssa painiessa kun tahtoo itsekin ryvettyä. Joka tapauksessa Hertoloiden hallussa olevat nettisivujen tunnarit on saatava SOS-ryhmän haltuun tai vähintään vanhat sivut tulee sulkea. Voi olla, että tämäkin asia täytyy käydä oikeuden kautta.



Viikon kysymys

Millä linjalla olet pikkujoulujen suhteen?

Seuraava kysymys:

Mikä on parasta sadepäivän tekemistä?

Vastaa netissä: www.fuengirola.fi



VIIKON NOPEAT

- Espanjassa valtakunnallinen ylioikeus on kumonnut maan ensimmäisen seksityöläisten liiton perustamisen. Oikeuden mukaan liitto ei voi puolustaa jäseniä, joiden työ ei perustu työsopimukseen. Sen mukaan liiton toiminnan hyväksyminen olisi samalla tehnyt parittamisesta laillista. Prostituutio ei ole Espanjassa laitonta, mutta sitä ei myöskään ole säännelty.
- Nerjan ja Torroxin välinen vanha N-340-tie oli suljettuna tiistai-iltapäivänä vuorelta tielle pudonneen kivenjärkeleen takia. Kivi tömähti tielle lähellä Nerjan rajaa sijaitsevan La Restinga -rantabaarin tuntumaan. Sen mukana alas tuli myös pienempiä kiviä ja jonkin verran maata. Torroxin viranomaiset vahvistivat, että loukkaantumisilta onneksi välttyttiin.
- Espanjan tieliikenneviranomainen (DGT) esittää matkapuhelimen käytöstä autoa ajaessa seuraavan rangaistuksen koventamista siten, että se olisi jatkossa yhtä kova kuin kuin alkoholin tai huumeiden vaikutuksen alaisena ajamisesta seuraava rangaistus. DGT:n mukaan seuraus olisi linjassa teon vaarallisuuden kanssa.
- Brittiläinen laatutavaratalo Marks&Spencer on ilmoittanut avaavansa uuden liikkeen Málagan vanhaankaupunkiin kävelykatualueelle. Calle Nuevalle sijoittuvan tavaratalon odotetaan avautuvan vielä ennen vuodenvaihdetta. Uusi liike on ketjun toinen tavaratalo manner-Espanjassa. Toinen tavaratalo sijaitsee Marbellassa La Cañada -ostoskeskuksessa.


www.kukkorestaurante.com

UUSITUN KUKON SYKSYN VALOPIILKKUJA

Pe. 23.11. klo 19
The Sixties Blondes (15/18€)



60-luvun muistoja

La. 24. & Su. 25.11. klo 19
Anna, Pinja & Janus Hanski
(15/18€)



Me Hanskit

Su. 25.11. klo 13 Pikkis Karen
(vapaa pääsy, 3 ruokalajia
juomineen 15€)



Rock'n'rollin klassikoita

Ti 27.11. klo 19
Badding-ilta (8/10€)



Ja silloin rocki soi...

Ke 28.11. klo 20 Seitä &
Friends (vapaa pääsy)



Kotimaisia helmiä

Huom.
klo 20!

To 29.11. klo 19
La Zingara
(13/15€)



Noche Flamenca

Tanssia, laulua ja
tunnetta suoraan
Sevillasta

Pe. 30.11. & 7.12. klo 19
Abba please comeback
(10/13€)



Kaikki hitit speaktaakkelissa

La 1.12. klo 19 **Bianca Morales**
säest. Diego Suarez & Ricky Vivar (10/13€)
Pe 14.12. klo 19 Joulujazzia (10/13€)



Iloista ja taidokasta jazzia ja evergreenejä

Varaa paikkasi jo nyt!

Su. 2.12. klo 17 (5€)
Kauneimmat joululaulut Matti
Hyvönen & Tapani Puranen



Hauskaa joulua!

To. 6.12.
Itsenäisyyspäivän
juhlaillallinen



Suomi Finland 101

Loppuun-
myyty

La. 8.12. klo 19
Silen Band plays Santana
(10/12€)



Taidokasta kitarointia



Kukko palvelee: Avenida de Los Boliches 4, Fuengirola. Ruokailijoilla mahdollisuus pöytävarauksiin.
Varaukset: Centro Finlandia Info ma-pe klo 9-18, la klo 10-14, p. +34 646 111 203, Kukko p. +34 694 484 348



Raspikurkku Rod Stewart Fuengirolaan

Ensi kesä näyttää melkoiselta tähtisateelta Fuengirolan Sohailin linnan kupeessa. Jo aiemmin ilmoitettiin Richie Blackmore's Rainbow kesäkuun keikasta ja maanantaina tuli tieto, että legendaarinen Rod Stewart esiintyy Marenostrium lavalla Sohailin rannassa heinäkuun 3. päivä.

Rod Stewart on legenda kaikilla mahdollisilla mitta-reilla. Hänen levyjään on myyty maailmanlaajuisesti kymmeniä miljoonia, hän on tehnyt jättimäisiä stadionkiertueita, mies on ollut kysytty vierailija toisten menestyneiden artistien levyillä ja keikoilla.

Stewart aloitti uransa jo 60-luvun alussa. Hänen ensimmäinen laajempaa huomiota saanut yhteensä oli Jeff Beck group, mutta suuri menestys alkoi The Faces -yhtyeen myötä. Tuossa yhteisessä hänen lähin kumppaninsa oli jo JBG:n ajoilta tuttu Ron Wood, joka on myöhemmin tullut tunne-

tuksi The Rolling Stonesin kitaristina.

Facesin aikana Stewart aloitteli myös soolouransa. Ensimmäinen megahitti oli Maggie May vuodelta 1971. Sitä seurasivat monet jättihitit, kuten Sailing ja Do You Think I'm Sexy. Vuosituhannen alussa Stewart innostui tekemään coverkappaleita. Hän esimerkiksi levytti viiden albumin sarjan amerikkalaisen populaarimusiikin historiaa.

Rod Stewart on viime vuosina palannut jälleen kirjoittamaan omaa musiikkia. Menestys ei ole ollut aivan 70-luvun kaltaista, mutta hyvin ovat tuoreetkin

kappaleet myyneet. Keikkakunto on 73-vuotiaalla ikirokkarilla loistava.

Musiikin lisäksi Stewart on niittänyt mainetta myös kovana juhlijana ja naistenmiehenä. Toistaiseksi hänellä tiedetään olevan kahdeksan lasta viiden eri naisen kanssa.

Jalkapallo on aina ollut hänen suuri intohimonsa ja lukuisat ovat ne tarinat, kun Stewart on ollut järjestämässä eri futisjoukkuiden karonkajuhlia.

Stewartin konsertin liput tulevat myyntiin marraskuun 23. päivä. Niitä saa muun muassa El Corte Inglesistä ja netistä, osoitteesta marenostriumcastlepark.com.



Fuengirolan pormestari Ana Mula ja turismista vastaava valtuutettu Rodrigo Romero hymyilevät leveästi julkistettuaan Rod Stewartin keikan.

Sevilla

Tiistaina 11.12.

Hinta 75 €, lapset 4-14 v 56 €

Lähde mukaan päiväretkelle Andalusian pääkaupunkiin Sevillaan!

Matkalla koet ja näet upean katedraalin sekä Santa Cruzin vanhat juutalaiskorttelit! Maria Luisan puistossa sijaitsevat kuuluisat aukiot Plaza de América ja Plaza de España lumoavat kauneudellaan.

Retkellä on myös mahdollisuus osallistua yhteiselle lounaalle Restaurante Cabildossa (hintaa 17 €).

Matkaan lähdetään aamuvahain ja kotiin palataan illalla. Huom! retki sisältää runsaasti kävelyä.

Lähde mukaan!



Córdoba

Lauantaina 15.12.

Hinta 75 €, lapset 4-14 v 56 €

Córdoba – kalifen kaupunki!

900-luvulla Córdoba julistettiin kalifikunnaksi. Kertomus on kuin Tuhannen ja yhden yön tarinoista, ja retkellämme Córdobaan kuulet loputkin!

Päivän kohokohta on tutustuminen koko Espanjan upeimpaan moskeijarakennukseen, jonka keskelle kristityt rakensivat katedraalin 1500-luvulla. Henkeäsalpaavan upean katedraalin lisäksi kierrämme Córdoba vanhat juutalaiskorttelit. Aikaa jää myös omakohtaiseen kaupunkiin tutustumiseen Córdoba hieman modernimmassa keskustassa.

Matkaan lähdetään aamuvahain ja kotiin palataan illalla. Huom! Retki sisältää paljon kävelyä.



Ilmoittaudu mukaan Centro Finlandian infossa
ma-pe klo 9-18 ja la 10-14
tai puhelimitse +34 646 111 203



Oppaana Sevillan ja Córdoba retkillä toimii Anssi Marstela. Anssilla on takanaan yli 20 vuoden kokemus sekä päiväretkien että Andalusian kiertomatkojen vetämisestä mm. Finnmatkoille ja TEMA-matkoille.



LENNÄ
TAMPEREELTA
 helposti ja nopeasti

Avajaistarjous:

Malaga–Tampere

99€

*(yhdensuuntaisen lennon hinta Malaga–Tampere
 tai Tampere–Malaga)*



Hyödynnä uusi
#kotikenttäetu!

Tarjous on voimassa
 marraskuun loppuun
 asti. Ole nopea,
 paikkoja rajoitetusti!
 Varaukset ja lisätiedot:
meriaturo.com



El Balnearion terassi Málagan keskustan itäpuolella ulottuu pitkälle meren päälle.

Aurinkoinen lauantai-iltapäivä Málagassa, mukavaa seuraa ja sopiva nälkä. Siinä ainekset viihtyisälle lounaalle meren päälle rakennetulla terassilla. Sellainen paikka löytyy heti kaupungin keskustan itäpuolelta.

Teksti ja kuvat:
Antti Pekkarinen

El Balneario, baños del Carmen, on entinen kylpylä. Rakennus on peräisin vuodelta 1918. Vuodet ovat sitä päässeet jo rapistamaan, mutta Andalusian upein terassi on komeasti paikallaan. Tarina kertoo, että El Balneario olisi Espanjan ai-

noa yksityinen ranta, kaikki muut rannat ovat valtion hallussa. Tarua tai totta, on harvinaista, että rantaviiva on saatu katkaistua terassilla.

Ruoka El Balneariossa on merellistä. Testiryhmämme söi kevyesti Pulpo a la gallega -annoksen ja tonnikala-avokado tartarin. Molemmat olivat mainioita lajinsa edustajia. Naa-

Terassi

meren päällä



Tonnikala-avokado tartar on näytävä alkuruoka.



Pulpo a la gallega, tursasta perunapedillä.

puripöytään meni isolle seurueelle jättimäisen kokoinen grillattu mustekala. Sen tuoksu oli jo hurmaava. Listalta löytyvät kaikki yleisimmät äyriäiset, ja kokemuksen perusteella ruoka on tuoretta ja pieteetillä valmistettua.

Tärkeintä El Balneariossa on kuitenkin terassi ja aurinko. Ne takaavat nautinnollisen iltapäivän.

SEALIFE

Benalmádena

LEGO® Ocean Explorers

ILMAINEN
LEGO®
Minihahmo

4€:n
alennus

Lähde kiehtoville suomenkielisille Päiväretkille!

Syksyn kohokohdat:

Sevilla

Ti 11.12.

Hinta 75 €, lapset 4-14v 56 €

Lähde mukaan päiväretkelle Andalusian pääkaupunkiin Sevillaan!

Matkalla koet ja näet upean katedraalin, Euroopan hienoimman vanhan kaupungin sekä Santa Cruzin vanhat juutalaiskorttelit. Maria Luisan puistossa sijaitsevat kuuluisat aukiot Plaza de America ja Plaza de España lumoavat kauneudellaan.

Retkellä on myös mahdollisuus osallistua yhteiselle lounaalle Restaurante Cabildossa (hintaa 17 €).

Matkaan lähdetään aamuvuorossa ja kotiin palataan illalla. Huom. Retki sisältää runsaasti kävelyä.



Córdoba

La 15.12.

Hinta 75 €, lapset 4-14 v 56 €

900-luvulla Córdoba julistettiin kalifikunnaksi. Kertomus on kuin Tuhannen ja yhden yön tarinoista, ja retkellämme Córdobaan kuulet loputkin!

Päivän kohokohta on tutustuminen koko Espanjan upeimpaan moskeijarakennukseen, jonka keskelle kristityt rakensivat katedraalin 1500-luvulla. Henkeäsalpaavan upean katedraalin lisäksi kierrämme Córdoba vanhat juutalaiskorttelit.

Aikaa jää myös omatoimiseen kaupunkiin tutustumiseen Córdoba hieman modernimmassa keskustassa. Matkaan lähdetään aamuvuorossa ja kotiin palataan illalla. Huom! Retki sisältää paljon kävelyä.



Oppaana Sevillan ja Córdoba retkillä toimii Anssi Marstela. Anssilla on takanaan yli 20 vuoden kokemus sekä päiväretkien että Andalusian kiertomatkojen vetämisestä mm. Finnmatkoille ja TEMA-matkoille.

Nerja

Ke 5.12.

Hinta 59€, lapset 4-14v 37€

Nerjan viehättävä pikkukaupunki sijaitsee Malagasta itään Costa Tropicalin kupeessa.

Retken aikana näet Balcón de Europan näköalapaikan, Nerjan upeat tippukiviluolat sekä idyllisen Frigilianan kylän. Hintaan sisältyy tapakset ja juoma.



Tanger

27.11., 4.12., 11.12. ja 18.12.

Hinta 87 €, lapset 4-14v 65 €

Lähde mukaan päiväretkelle Marokon pohjoisosaan, Tangeriin.

Suomenkielisellä opastuksella järjestetty retki tarjoaa oivan mahdollisuuden matkustaa Afrikan mantereelle ja kokea upea kulttuurielämys.

Marokkolainen lounas sekä mielenkiintoinen vierailu vanhassa Medinassa bazaarineen sisältyvät retken hintaan.



Málaga Jouluvalot

2.12., 9.12., 15.12., 22.12.

Hinta 20 € (lapset 10 €)

Opastettu bussiretki. Upea jouluvalaistus lisää vanhan kaupungin tunnelmaa maagisella tavalla. Näemme Larios-kadun taianomaisia seimiä, koristeluita ja katutaiteilijoita, jotka ovat mitä oivallista ihasteltavaa näin joulun alla.

Joka viikko:

Caminito del Rey

Opastettu bussimatka El Chorroon/Ardalesiin josta patikkareitti alkaa. Upea vaellusreitti kulkee vuoren seinään tehtyjä polkuja pitkin jopa 100 m korkeudessa.

Retki tiistaisin

Kokopäiväretki 48 €, lapset 8-14v 36 €



Ronda

Ronda on yksi Espanjan vanhimmista kaupungeista. Matka Rondaan taittuu jylhien, vehreiden vuoristomaisemien halki. Kaupunki on levittäytynyt erikoisen 100m syvän rotkon molemmille puolille ja sen yli kulkee 1700-luvulla rakennettu silta jolta on huikat maiseimat. Retken aikana vieraillaan härkätaistelureenalla ja Sangre de Rondan viinimaistaisilla.

Retki torstaisin

Kokopäiväretki hinta 59 €, lapset 4-14v 37 €



Gibraltar

Näe ja koe palanen Iso-Britannia Iberian niemimaan eteläkärjessä. Perillä bussijätelö vie mahtavan kalkkikivi-vuoren rinteille, tippukiviluolaan ja hauskojen magotti-apinoiden asuinpaikalle. Vapaa-aikaa jää myös omatoimiseen kaupungilla kiertelyyn.

Retki perjantaisin

Kokopäiväretki 57 €, lapset 4-14v 43 €



mppinen



Janus Hanski täyttää vielä tänä vuonna 50. Isoja juhlia ei kuitenkaan ole suunnitteilla, sillä "Elämä tuntuu nyt tosi hyvältä, ja voin täyttää tosi tyytyväisenä 50. Ei tarvitse ulkokultaisia juhlia."

Espanja tuntuu kotoisalta

Espanjassa ja Aurinkorannikolla Janus Hanski on varsin säännöllinen vieras.

- Olemme jo pidemmän aikaa käyneet täällä ainakin sen keksi kertaa vuodessa. Vuosien varrella tämä on muotoutunut tärkeäksi ja kotoisaksi paikaksi.

Lukuisten visiittien aikana on löytynyt myös suosikkikohteita lähimatkailulle.

- Talviaikaan olemme yleensä käyneet Sierra Nevadassa laskettelemassa. Muita lempipaikkoja ovat muun muassa Ronda, Gibraltarin ja Annan tytär Pinjan kanssa ravintola Kulkossa.

- Iltojen aikana on luvassa Annan isoimmat hitit, kuten *Kotiviini* ja *Jos et sä soita*. Samoin isän levytyksistä esimerkiksi *Dona Dona* ja *Erehdyin kerran*. Annan tytär Alina esittää vaarinsa Toivo Kärki -levytyksiä, kuten *Minä*

esiintyi yhdessä Ilkka Vainion kanssa ja tällä viikolla luvassa on sekä lauantaina että sunnuntaina "Me Hanskit" -keikka siskojen Annan ja Pinjan kanssa ravintola Kulkossa.

- Talviseen Suomeen? Entä mitä pitää tulevaisuus sisällään, kunhan Espanjan aurinko vaihtuu taas talviseen Suomeen?

- Tammikuussa olisi tarkoitus julkaista uusi albumi, Hanski vinkkaa.

- Sillä voisi samalla vähän juhlistaa niitä viisikymppisiä.



Oliver Vinni, 17
Helsinki

Jos jotain syön aamulla, se on leipää.



Teuvo Handolin, 66
Nurmijärvi

Kokojyväpaahতোleipä avokadotahnalla, ilmakuivattua kinkkua, paprikaa, salaatinlehtiä ja lusikkainen granaattiomenan siemeniä.



Anita Handolin, 65
Nurmijärvi

Sitruunamehu, turkkilainen jurgurti, tyrni jauhetta, lusikkainen granaattiomenan siemeniä ja proteiinijauhetta. Lisäksi kahvi.

Sitaatti

"Espanja menetti Gibraltarin Britannialle vuonna 1713 Utrechtin rauhassa. Siitä asti Gibraltar on hiertänyt Espanjan ja Britannian välejä."

Yle.fi, 21.11.

Aamun apeudesta illan kiittolisuuteen

Viime sunnuntaina Fuengirolan Torreblancassa herättiin kurjuuteen. Ulkona näkyi pelkkää harmautta ja sadetta joka puolella. Vuoret olivat synkkien pilvien peitossa. Aina niin kaunis taivaanranta meren takana oli hävinnyt. Tunnelma oli ainoa.

Hetken kuluttua meni vielä pahemmaksi. Vettä tuli kaatamalla. Kadut muuttuivat virroiksi ja sadevesiviemärit suihkulähteiksi.

Ihmiset kaikkosivat kaduilta. Harvat autot ajoivat hyvin varovasti.

Tunnelma oli surkea, hiukan pelottavakin.

Mitäs tämä on? Eihän sen nyt näin pitänyt mennä. Valoa ja aurinkoaahan tänne tultiin hakemaan. Kurjan sään piti jäädä Suomeen.

Paria tuntia myöhemmin samoilla kulmilla: Missä vesi? Missä harmaus?

Aurinko paistoi. Äsken välttämätön sadetakkia tuntui aivan ylimääräiseltä. T-paitakeli palasi ja väki kosteudesta höyryäville rantakaduille.

Ympäri näkyi pelkkiä hymyileviä kasvoja. Lainelautailijat meloivat hurjalla innolla kohti vaahtopäisiä aaltoja. Tunnelma oli upea, jopa maaginen.

Suomessa on aurinko paistanut marraskuussa harvinaisen vähän, Kouvolassa ei kuulemma hetkeäkään. Tihkua ja ikuiselta tulevaa harmautta on riittänyt tunti tunnilta, päivä ja viikko toisensa jälkeen.

Tilastojen mukaan kotimaassa on viimeksi ollut näin synkkä jakso vuosikymmeniä sitten.

Sunnuntain rajuilma Fuengirolassa oli mainio muistutus. Aamun apeus kääntyi kiittolisuudeksi.



Matti Majasaari

Tulipahan tutkittua

Näyttääkö sinusta joskus siltä, että ihmiskunnalla on ongelmia huomattavasti enemmän kuin ratkaisuja? Älä murehdi, ystävä hyvä. Tulin kertomaan, että meillä ihmisillä on aikaa, rahaa ja muita resursseja tehdä sen sorttisia tieteellisiä tutkimuksia, että kyllä pienet ovat murheet.

Vompatin kakkua. Kyllä, vompatin kakkua. Tutkittu on. - Hyvää huomenta arvoisat kollegat ja tiedeyhteisön jäsenet. Olemme kokoontuneet keskustelemaan keinoista, joilla ihmiskuntaa uhkaava ilmastonmuutos saataisiin hidastumaan. Kuka haluaa aloittaa? Keijo, ole hyvä.

- Eeemmä tosta ilmastosta, mutta arvaa mitä? Könönen oli käynyt syyslomalla Australiassa, ja yks yö baarista hotelliin kontatessaan löytänyt kuutionmallisia kakkapapanoita. Ne oli ilmeisesti vompatin. Ni aateltiin jätkien kanssa tsekkaa että mikä homma.

Toinen viime aikoina tiedemaailmaa vavisuttanut tutkimus paljastaa, että kylmillä ja pimeillä alueilla elävät ihmiset juovat muita enemmän alkoholia. Tähän vetet seisauttavaan tulokseen on tultu yhdysvaltalaiskartoituksessa (jep), joka on tehty 193 maasta kerätyn datan pohjalta.

Saman olisi tietysti voinut tehdä vain katsomalla Youtubesta siperialaisia kännivideoita.

Takavuosina Yhdysvalloissa tehtiin muuten isolla rahalla sellainenkin tutkimus, miksi vangit haluavat karata vankilasta. En ole koskaan ollut vankilassa, mutta aika vähän oli yllätyksiä tuloksissa.

Minäkin ajattelin kantaa oman korteni selvitysten yhäti kohoavaan kekkoon. Suunnittelen tässä tieteellistä kaksioistutkimusta aiheesta *Onko todella niin, että kauas on pitkä matka ja painavaa on raskas kantaa.*

Että jos tunnet massipäälliköitä, jotka haluaisivat rahoittaa tutkimusta, niin saa vinkata.



Janne Leipijärvi

Netistä löytyy oiva apu halpaa bensaa metsästäväälle

Fuengirola.fi-lehti kävi tutkimassa: Mitä auton tankkaaminen maksaa Aurinkorannikolla? Pitävätkö nettihinnat paikkansa todellisuuden kanssa?

Teksti ja kuvat: Matti Majasaari

Polttoaineiden ja etenkin dieselin hintataso on kuuma peruna tällä hetkellä Suomessa. Pari viikkoa sitten dieselin hinta pomppasi joillakin paikkakunnilla ohi bensan.

Tämä synnytti kansalaisaloitteen, joka yhdessä päivässä ylitti 50.000 allekirjoituksen rajan. Se päättyi näillä näkymin ensi kevään vaalien jälkeen eduskunnan käsittelyyn. Haapaveteläisten Tuulikki ja Heini Paavolan tekemässä aloitteessa kyseenalaistetaan dieselautojen käyttövoimavero.

Espanjassa perinteisesti halvempaa bensaa

Polttoainekeskustelun siivittämänä Fuengirola.fi-lehti päätti tutkia, mikä on menoveden hinta Fuengirolassa ja sen ympäristössä. Perinteisesti polttoaine on ollut Espanjassa jonkin verran halvempaa kuin autoilua kautta linjan rankasti verratavassa Suomessa.

Näin on tälläkin hetkellä. Keskimääräinen ero on noin 15–20 senttiä litralta Aurinkorannikon hyväksi.

Polttoaine.net-sivuston mukaan viime tiistaina

halvinta 95-bensaa löytyi Suomesta Nurmijärven Nestteeltä. Sen hinta oli 1,429 e/litra. Saman päivän halvin bensa printtilehtemme levikkialueelta löytyi Mijasista, Lidlin tuntumassa sijaitsevalta Alfa Petroleros-asemalta. Siellä ysisivitonen maksoi 1,278 e/litra.

Kalleimpien asemien hintaero yli 30 senttiä

Kalleinta bensaa Suomessa tiistaina oli Enontekiön Hetan ST1-aseamalla: 1,699e/litra. Fuengirolan kalleimman aseman bongasimme moottoritien varressa sijaitsevalta Repsolilta: 1,369 e/l. Suomessa tikun nokassa tällä hetkellä olevassa dieselissä erot olivat seuraavat: Kalleimmat: Suomi Enontekiö 1,659 e/l, Espanja Fuengirola 1,399 e/l.

Halvimmat Suomi, Suomi Nurmijärvi 1,429 e/l, Espanja Fuengirola 1,302 e/l.

Espanjassa kahta laatua dieseliä

Dieselin kohdalla vertailuvuotta hankaloittaa hiukan se, että Espanjassa myydään dieseliä kahta laatua. Kal-

liimpi tuote sisältää enemmän moottoria säästäviä lisäaineita. Vertailukohtana olemme tässä jutussa käyttäneet tätä kalliimpaa öljyä. Näiden kahden laadun hintaero Espanjassa on 5–7 senttiä asemasta riippuen. Jos lorottaa autoon halvempaa laatua, tulee tankkaaminen vielä tuon verran halvemmaksi per litra.

Teimme vertailussa myös huomion, että etenkin moottoritien varsilla sijaitsevat isot ketjut hinnoittelevat tuotteensa lähes poikkeuksetta ylärekisteriin.

Pieniltä sitoutumattomilta asemilta sen sijaan löytyy usein halvin polttoaine.

Nettiportaalista oiva apu säästöä hakeville

Suomessa polttoaineiden vertailu on helppoa. Tiedot kerätään ja ne päivittyvät kohtuullisen kattavasti mm. Polttoaine.net-sivustolle.

Myös Espanjassa on vastaava palvelu. Osoitteesta <https://geoportalgasolineras.es> löytyvät koko maan hinnat. Sivusto on edistyneempi kuin suomalaiset versiot, sillä asemat on sijoitettu palvelu- ja hintatietoineen hyvin kartalle. Viemällä kursorin aseman kuvakkeen päälle, näkyvät polttoaineiden hinnat ja se, mitä muita palveluita asemalta voi saada.

Kartan avulla halvin polttoaine omalla reviirillä tai lomamatkan varrella on todella helppo löytää.

Kävimme myös Fuengirolassa, Benalmádenassa ja Torremolinosissa tarkistamassa, miten hyvin espanjalaisen portaalin tiedot päivittyvät. Kuuden aseman kierros antoi yllättävänkin hyvän tuloksen. Jokaisen aseman mainostaululla olivat tarkistuspäivänä tismalleen samat lukemat kuin netissä.



Fuengirolan Torreblancassa sijaitsevalta huoltoasemalla polttoaineiden hinnat näyttivät viime sunnuntaina tällaisilta.

Espanjassa myydään dieseliä kahta laatua. Kalliimpi tuote sisältää enemmän moottoria säästäviä lisäaineita.

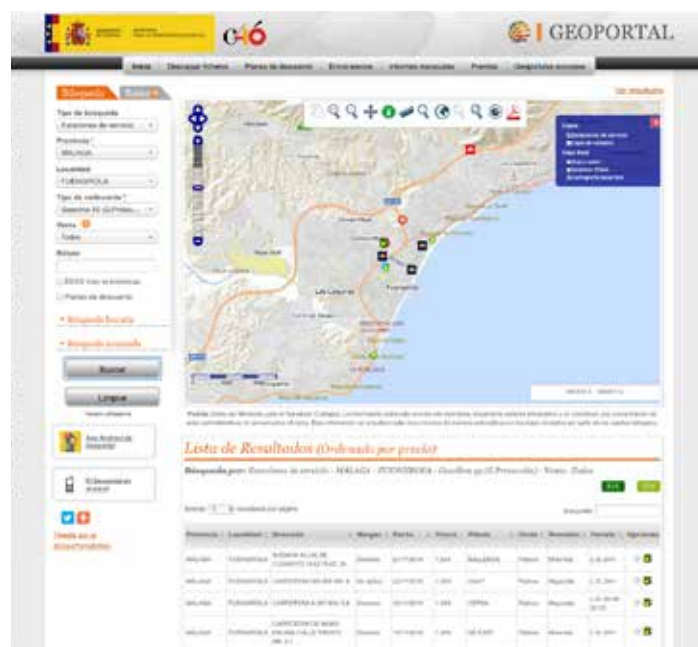
Polttoaineiden vertailuhintoja netissä

Espanja:

<https://geoportalgasolineras.es>
<https://fi.globalpetrolprices.com>
<https://www.dieselogasolina.com>

Suomi:

<https://www.polttoaine.net>
<https://tankkaus.com>
<https://www.tankille.fi>



Geoportalgasolineras.es-sivustolla on helppo vertailla polttotestien hintoja omalla asuinalueella. Palvelu kattaa koko maan, joten lomamatkallakin voi tankkaukset suunnitella etukäteen hintojen perusteella.

Oma maa -elokuvalle lisänäytös

Markku Pölösen ohjaama *Oma maa* -elokuva rikkoo yleisöennätyksiä niin Suomessa kuin täällä Espanjan Aurinkorannikollakin. Fugen elokuvan ystävät toi leffan näytantöön Alfil-teatteriin ja sen on tiistain jälkeen nähnyt maagiset 666 katsojaa. Alkuiltujen näytökset ovat olleet loppuunmyytyjä ja osa halukkaista on joutunut kääntymään pois. Siksi FEY päätti järjestää vielä yhden lisänäytöksen, joka on sunnuntaina 25.11. klo 12. Lippuja saa ennakkoon Centro Finlandian Infosta ja ovelta vähän ennen esitystä, mikäli niitä on jäljellä.



Oona Airola on pääosassa huippusuositussa *Oma maa* -elokuvassa.

Canastan harrastaminen viriää Fuengirolassa



Canastan pelaamisesta voi muutaman viikon päästä lukea lisää Suomelan nettisivuilta.

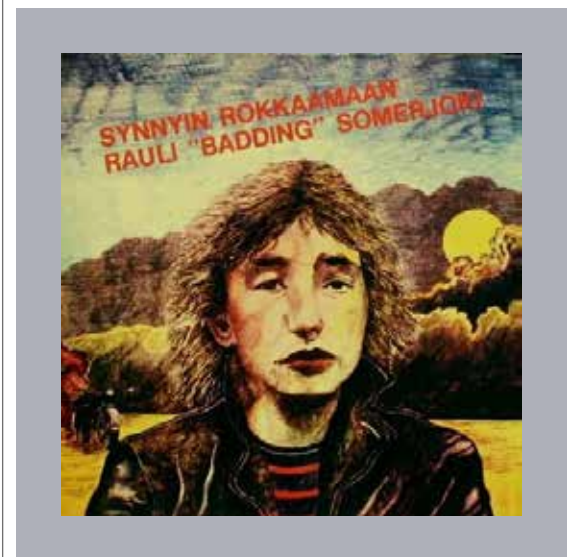
Suomelan harrastepiireihin saatiin viime maanantaina yksi laji lisää, kun Suomelan saliin kokoontui yli 20 canastan pelaamisesta kiinnostunutta. Kerhon perustamista olivat Benalmadenasta tulleet vauhdittamaan sikäläiset canastanpelaajat voimatekijät Antti Helminen ja Tapani Lahtinen, mukanaan kahdeksan muuta pelaajaa.

Yhteisen peli-illan aluksi valittiin tälle talvikaudelle harrastepiirin vastuuhenkilöt, joiden tehtävänä on löytää sopiva aika ja paik-

ka lajin harrastamiselle Fuengirolassa ja Suomessa sekä käynnistää lajin alkeiskurssit benalmadenalaisten osaajien tukemana. Tavoitteena on tulevaisuudessa päästä pelaamaan rannikolla yhteistä sarjaa ja mestaruuskilpailuja.

Canasta on Etelä-Amerikasta, todennäköisesti Uruguaysta, kotoisin oleva korttipeli, jota pelataan yleensä neljällä pelaajalla, jotka muodostavat kaksihenkiiset joukkueet. Muitakin versioita pelistä on.

Badding-ilta



Rauli Badding Somerjoki poistui keskuudestamme aivan liian nuorena. Vaikka ikää ei kertynytkaan reilua neljää kymppiä enempiä, mies ehti tehdä mittavan uran ja esittää musiikkia erittäin monipuolisesti.

Aurinkorannikolla vaikuttavat muusikot ovat valmistelleet koko illan

ohjelmiston, joka sisältää Baddingin parhaita paloja. Ohjelmassa on jyrkeviä rakkauslauluja ja rokki soi fiilaten tähtien valoon. Esiintyjinä ensi tiistaina 27.11. Kukon lavalle nousevat Jartsa, Hese, Tapi ja Vexi. Luvassa on myös tarinoita Baddingin elämästä aikalaisten kertomina.



Flamencon huumaa

La Zingara on suomalais-syntyinen flamencotanssija Sevillasta. Hän on harvinainen ilmentys, sillä on poikkeuksellista, että ulkomaalainen menestyy flamencorintamalla. Kati Vyyryläinen – La Zingara on paitsi päässyt sisään Sevillan flamencopiireihin, myös saavuttanut arvostetun aseman tanssijana. Menestys on vaatinut ko-

La Zingara ja David Manzano tuovat aidon flamencon Sevillasta Fuengirolaan.

vaa työtä, intohimoa ja lahjakkuutta.

La Zingara esiintyy David Manzano -nimisen kitaristi/laulajan kanssa. Heidän yhteinen esityksensä tarjoaa erinomaisen mahdollisuuden tutustua flamencoon sekä tanssina että musiikkina. Tämä on sitä oikeaa flamenco, ei taustanauhoilla toteutettua turisteille suunnattua ryhmätanssia.

La Zingara ja Manzano esiintyvät ravintola Kukossa torstaina 29.11. Liput kannattaa noutaa ajoissa Centro Finlandian Infosta.

Joulumyyjäiset koululla

Aurinkorannikon suomalaisen koulun vanhempainyhdistys järjestää perinteiset joulumyyjäiset ensi viikon torstaina 29.11. klo 14–18. Myyjäiset järjestetään koulun päärakennuksella, ja tarjolla on monenlaista jouluun liittyvää.

Oppilaiden vanhemmat ovat työtä pelkäämättä valmistaneet jouluisia laatikoi-

ta, leivonnaisia ja erilaisia käsitöitä. Niitä kaikkia kannattaa käydä edulliseen hintaan noutamassa. Myyjäisissä myydään myös grillimakkaraa, lakritsia, kaffia ja pullaa sekä järjestetään arvontaa.

Kaikki tuotto menee totta kai koulun oppilaiden virkistystoiminnan hyväksi.

Servicio Médico Costa Del Sol
LÄÄKÄRI
24h Kotikäynnit
Hyväksymme kaikki suomalaiset matkavakuutukset
LASKUTAMME SUORAAN VAKUUTUS-
YHTIÖTÄ, ET TARVITSE RAHAA.
Päivisin suomeksi puh. 654 136 865
24h puh. 952 37 00 28
Fuengirola - Benalmádena - Torremolinos

COSTA VAPOR
SÄHKÖSAVUKKEET & NIKOTIININESTEET
Rannikon paras valikoima ja parhaat hinnat
Palvelemme myös suomeksi!
Avoinna: ma-pe klo 10 – 19, la 10 – 15
Puh. 952 465 457
costavapor@gmail.com
Camino de Coin 5, Fuengirola
www.finnvape.fi
www.facebook.com/costa vapor

**ALKOHOLISMI
SAIRAUTENA**
Lounasluento alkoholismista
sairautena, sen perimästä
ja miten se vaikuttaa läheisiin.
Torremolinos Kymppipaikka
ti 27.11. klo 12.00
Luennoitsijana toimitus-
johtaja Mika Arramies
www.avominne.fi

Tanssii Tähtien Kanssa

Viisi, neljä, kolme, kaksi, yksi... Suora lähetys alkaa! Tunnusmusa starttaa, ja vatsanpohjassa räpyttelevä perhosparvi kiihdyttää tunnarin tahtiin. Tuhat ajatusta risteilee mielessä: puvut on, meikit on, kengät on, ripset on, pää on, jalat on, pari on, sydäri... melkein on! Tähtisade tanssilattialla voi alkaa.

Elämäni jännittävimpiin kokemuksiin yltää kirkaasti Tanssii Tähtien Kanssa -opettajana työskentely. Suoran lähetysten tuoma paniikin sekainen euforia, intensiivinen harjoittelu itselle täysin tuntemattoman partnerin kanssa, mediasirkuksen tuoma lisäbuusti ja kokemus olla osana suuren suurta tuotantoa, tekevät TTK:sta ikimuistoisen matkan. Tällä matkalla olen ollut kolme kertaa elämässäni, enkä unohda yhtäkään niistä koskaan!

Olen saanut olla aivan ihanien tähtioppilaiden opettaja: Eppu Salminen oli ensimmäinen partnerini. Eppu kanssa tanssiharjoittelu alkoi kävelemisestä. Kyllä, luitte aivan oikein, opettelimme ensin kävelemään! Eppu oli lintsannut kaikki TEAK:in tanssitunnit ja hän kuvaillikin omaa tanssitaustaansa yksinkertaisesti olemattomaksi.

Jimmi Pääkallosta olisi voinut kuoriutua notkea partneri, mutta hänen selkensä päätti toisin. Sen sijaan hänestä kuoriutui koko TTK-poppoon bilevastaava. Jimillä oli aina suunnitelmat kohdallaan, missä on sunnuntain suoran lähetysten jälkeiset etkot, jatkot ja katkot.

Yleensä tanssitreeneissä kramppeavat jalat. Sami Hedbergin kanssa krampasivat poskilihakset, nimittäin nauramisesta. Välillä mietin, että tästä ei kerta kaikkiaan tule yhtään MITÄÄN! En saanut naurua loppumaan. Mutta alkoihan se hymy hyytymään, kun Sami ilmoitti: "Mä en muuten pysty pyörimään yhtään, mulla tulee oksennus."

Voi apua, mietin! Tanssia ei voi pyörimättä.

Nämä kolme upeaa kavaljeeria ovat säilyneet tärkeinä ja rakkaina ystävinä. Olemmehan kokeneet yhdessä niin paljon: olemme onnistuneet, ylittäneet itsemme, kaatuneet, nousseet ylös, jännittäneet, itkeneet ja nauraneet. Olemme kokeneet yhdessä Suuren Seikkailun ja hitsautuneet yhteen tiiminä. Ihailen partnereitani, sillä jokainen heistä on omalla epävarmuusalueellaan esiintynyt miljoonille katsojille lajissa, joka ei ole entuudestaan tuttu. He ovat harjoitelleet ahkerasti, omaksuneet eri tanssilajien karaktäärejä ja pystyneet kovan paineen allakin heittäytymään tanssiin täysillä.

Tanssii Tähtien Kanssa ohjelmalle kiitos. Tanssi on tuikinut jokaisen olohuoneeseen ja kilpatanssi lajina on avautunut katsojille aivan uudella tavalla. Katsojat ovat täydestä sydämestään myötäeläneet tähtioppilaiden ja opettajien mukana. Tanssinopettajana on ollut mahtavaa huomata, kuinka ohjelma on inspiroinut ja villinnyt ihmisiä tanssin pyörteisiin madaltamalla kynnyistä aloittaa uusi harrastus. Legenda Kanki-Kaikkoselle erityiskiitos!

Kamerat sammuvat, upeaa työtä tiimi!

Kaikki kerääntyvät yhteen jakamaan haleja ja onnentoivotuksia. Fiilis on vapautunut ja onnellisuus on käsin kosketeltavissa: yksi unohtumaton tanssi-ilta on jälleen takana. Tuomarikolmikkokin pyörähtelee kanssamme tanssilattialla bändin loppubiisin tahtiin. Joku huutaa Jormalle: "Ei huuuuoono!!!" Ja koko tähtikaarti räjähtää raikuvaan nauruun.



Anna Sainila

Tanssinopettaja, Tanssikoulu Anna Palaa! - Sofia-opistolla

Terveellisiä vaikutuksia
liiketoimintaasi.
Fuengirola.fi

Caser
Yhteistyössä
Caser-
vakuutuksen
kanssa.

MARTIN KUNTO
Fysioterapia

- Fysioterapia • Sairaanhoidajan vastaanotot
- Neurologinen kuntoutus • Tasapainotestaus ja -harjoittelu
- Hieronta • Lymfaterapia (lymph-touch)
- Urheilufysioterapia • Kotikäynnit • Lihassoimiharjoittelu

FYSIOTERAPEUTIT
Tuomo Ahola ja Fabian Gomez Barba

P. 693 821 407 Avda Jesus Padre Cautivo 10
Av. ma-pe 9-17

www.sairaalakl.fi

UUTTA ILMETTÄ SYKSYYN SILMÄLUOMILEIKKAUKSELLA!

Tarjous 890€

Ennen



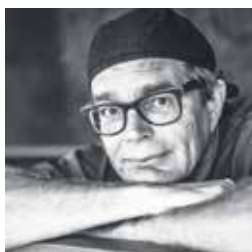
Jälkeen



Rintojen kohotus 4 900 €
Vatsanpeitteiden kiristys alk. 4 900 €
Kasvojen kohotukset alk. 5 500 €
ENVIRON-ihonhoitotuotteet

Kirurgian ja plastiikkakirurgian
erikoislääkäri Asko Salmi
on avannut vastaanoton
Fuengirolan keskustassa.

Seuraavia vastaanottopäiviä:
30.11., 3.1. ja 1.4.



SAIRAALA KL

PLASTIIKKAKIRURGIAN EDELLÄKÄVIJÄ

Avda Jesus Cautivo 34 (Junakatu) • Ajanvaraus: +358 207 669 390



WELLBEING ASSIST RECOVERY
CARETAKER RN CAREER PATIENT
RESULTS HEALTH NURSE CARE DEDICATION
WELLNESS MEDICAL MEDICINE STRENGTH

Terveysuutisia muuttolinnoille

Maksatko yksityistä sairauskulu- vakuutusta?

Maksat liikaa lääkkeistäsi – tiesitkö, että voit saada ne murto-osalla maksamastasi summasta?

Care for Me voi auttaa sinut ilmaisen julkisen terveydenhuollon piiriin. Silloin et tarvitse vakuutusta.

- Me hankimme sinulle paikallisen kelakortin
- Autamme sinua lääkärin valinnassa
- Hoidamme sinulle ajanvarauksen
- Olemme mukana vastaanotolla ja toimimme tulkina
- Kaikki terveystietosi voidaan välittää henkilökohtaisen applikaation kautta

Kaikki nämä palvelut kiinteällä 35€:n kuukausihinnalla. Ei mitään piilomaksuja. Soveltuu kaikille EU-kansalaisille.

www.careforme.es
puh. 952636900
email. nursemanager@careforme.es



Terveystapahtuma tarjosi yllättäviäkin faktoja

– Aurinkorannikon Sydänyhdistyksen terveystapahtuma oli jälleen kaikin puolin onnistunut tapahtuma. Osallistujille oli tarjolla kenties hieman yllättävääkin tietoa esimerkiksi suomalaisten ja espanjalaisten ruokailutottumusten eroista, kertoo Sydänyhdistyksen sihteeri Anne Välisaari.

Teksti: Janne Leipijärvi

Kuva: Aurinkorannikon Sydänyhdistys

Aurinkorannikon Sydänyhdistys on toiminut Fuengirolassa sydänterveyden edistämiseksi nyt jo reilun vuosikymmenen. Sen vuosittaiseksi päätapahtumaksi on muodostunut Terveystapahtuma, joka tänä vuonna vietettiin 10.11. hotelli Las Palmerasissa.

Tällä kertaa luentojen puinaisena lankana oli ennaltaehkäisy. Yksi odotetuimpia esiintyjä oli ravitsemus-asiiantuntija Patrik Borg, joka puhui ravinnon merkityksestä niin sydämen, kuin koko kehon ja mielen terveydelle.

”Espanjakortti” on harhakuvitelma

Patrik Borg käyttää mielellään termiä ”espanjakortti”. Se on kortti, joka pelataan, kun halutaan väittää Borgia vastaan tämän puhussa tasainen ruokailun tärkeydestä.

Kortin viestin Borg muotoilee blogissa jotenkin näin: ”Niin, mutta entäs sitten kun Espanjassa ei syödä aamulla mitään ja illalla syödään päivän pääateria myöhään. Ettei se aamiaisen puute ja iltasyöminen siellä niin ongelmallinen näytä olevan, niin miksi Suomessa olisi toisin?”

Tutkimukset kuitenkin osoittavat, ettei stereotypia espanjalaisista ruokailusta pidä paikkaansa. On totta, että suomalaiset saavat päivän energiastaan aamiaisella hieman isomman

prosenttiosuuden kuin espanjalaiset.

Lounaalla tilanne kuitenkin kääntyy pääläelleen. Espanjalaisten lounas on keskimäärin lähes kaksi kertaa tukevampi kuin suomalaisten. Toisin sanoen, jos aamupala ja lounas laskeetaan yhteen, syövät espanjalaiset näillä alkupäivän aterioilla selvästi suomalaisia enemmän.

Patrik Borgin mukaan painonhallinnan kannalta on tärkeää syödä tarpeeksi ennen klo 16:ta. Aamupäivän huono syöminen kostautuu illalla toistuvina jääkaapilla käymisinä.

Espanjalaiset syövät myös kasviksia huomattavasti suomalaisia enemmän. Määrä on jopa kaksinkertainen, sillä Espanjassa kasviksia syödään keskimäärin 600 grammaa päivässä, Suomessa 300g. Borgin mukaan kasvien syönnillä saavutetaan ylivoimaisesti eniten terveysvaikutuksia ja siksi se on tärkeää.

– Patrik Borg painotti myös koko ruokailutapahtuman merkitystä. Suomalaisilla ateria menee helposti suorittamiseksi niin, että saadaan nopeasti vaan tankattua. Seurustelu ja ilo ruokailun yhteydessä on iso osa hyvinvointia, Sydänyhdistyksen sihteeri Anne Välisaari muotoilee.

– Meidän aikuisten kannattaisi ottaa mallia lapsista: he syövät silloin kun on nälkä, ja sen verran et-



Aurinkorannikon Sydänyhdistyksen terveystapahtuma keräsi reilusti yli 300 osallistujaa. Tästä iloitsivat myös yhdistyksen puheenjohtaja Kaisa Saarentola ja tilaisuudessa puhunut Patrik Borg.

tä nälkä lähtee, Välisaari summaa terveystapahtuman anteja.

Metabolinen oireyhtymä hoidettavissa

Yksi terveystapahtuman keskeisiä aiheita oli metabolinen oireyhtymä. Kyseessä on keskivartalon lihavuuden aiheuttama tila, jossa henkilöllä on useita terveyttä uhkaavia häiriöitä yhtä aikaa. Yksi vaarallisimmista oireista on elimistön matala-asteinen tulehdus, joka pitkään jatkuessa aiheuttaa vakavia terveyshaittoja.

– Sisätautien erikoislääkäri Hannu Väänänen puhui muun muassa siitä, että metabolinen oireyhty-

mä voi olla pitkään oireeton. Tutkimusten mukaan noin 50 prosentilla lihavista lapsista ja nuorista on vaarallinen maksakirroosin esiaste, rasvamaksa. Aiemmin rasvamaksaa on pidetty vain alkoholistien sairautena.

– Hyvä uutinen oli se, että metabolinen oireyhtymä on hyvin parannettavissa, jopa ilman lääkkeitä, kunhan muutetaan ruokavalio terveellisemmäksi ja aloitetaan liikunta, sanoo Välisaari ja jatkaa:

– Väänänen antoi myös hyvän vinkin metabolisen oireyhtymän ensioireesta. Se löytyy peilistä. Kun katsoo itseään peilistä ilman vaatteita ja toteaa, että keskivartaloon on kertynyt runsaasti rasvaa, saattaa olla aika tehdä asialle jotain.

LAADUKKAAT JA LUONNOLLISET KESTOPIGMENTOINNIT



Käy katsomassa kuvia:



Micropigmentación
Leticia Márquez

AJANVARAUS SUOMEKSI PUH. 618 411 150



MIJAS NATURAL
belleza y salud / beauty & health

MIJAS NATURAL • AVD MÉJICO 6 • MIJAS PUEBLO

Anna joululahjaksi hyvän olon lahjakortti!



Heini (+34) 655 650 399

• Reikihoidot ja -kursit
• Sydänchakrahoito • Tarot
• Feng shui • Kädestäennustus

www.taikatie.com

– Av. Jesus Cautivo 11. (junakatu) – facebook

CLÍNICA DENTAL NORUEGA
Tres Coronas

HAMMASLÄÄKÄRI Päivi Voutilainen
Puh. 634 352 641

Avda. Clemente Diaz Ruiz 4, Fuengirola
100 m päässä juna-asemalta, kauppahallin takana

Silmäsi kertovat elimistösi tilan

Epätasapaino/häiriötila elimistössäsi näkyy välittömästi silmäsi väriäkalvolla kyseessä olevan elimen heijastealueella ym. terveyteen liittyvät asiat

Homeopaatti/Iridologi

Aila Leponiemen vastaanotto

Fuengirolassa 28.11.–3.12.2018 (Hot. Nuriasol)

• Ajanvaraus: +34 693 736 288

• tai +358 40 963 8660



Lisätiedot www.aialeponiemi.fi (ps. iiriskuvat sähköpostiin)
Puh. +358 3 356 1287 tai +358 400 622 667 Panthera Oy

CLÍNICA MEDICODENTAL
SINERVO
Suomalainen Terveysasema

Hammaslääkäri - Lääkäri - Fysioterapia
Puh. 679 44 08 51 www.medicodentalsinervo.com
Av. Ntro Jesus Cautivo 2 Edf. Real Costa 1-B
Los Boliches Fuengirola 29640

Myös kaikki erityishoidot!

- Proteesit
- Valkaisut
- Kirurgiat
- Implantit
- Oikomishoidot
- Juurihoidot
- Digitaaliset röntgenkuvat

Palvelemme teitä suomeksi!

BORJA ALCOHOLADO
CLÍNICA ODONTOLÓGICA
Sinun hammaslääkärisi Fuengirolassa

Löydätte meidät:
Av. Padre Jesús Cautivo, 35
(Los Bolichesin juna-asemaa vastapäätä)
Avoimena: ma-pe 9-14 ja 16-20
puh. 952 66 45 45

Yleislääkäri
Pentti Raaste
Oma erikoismenetelmä kipuihin
tarkemmin www.pentтираaste.com

Edif. Diana 4, rappu 1 - 1°C, Fuengirola (feria-alue)
puh. 952 475290, ajanvaraus klo 10-14

Meikkikoulu Norriksen
ASIAKASPÄIVÄ PE 30.11. Ilmaiset meikkaukset!

ripsipermanentti, manicure, sokerointi, kesto värjäykset

50% 50% 50% 50% 50%

Nopeat ilmoittautumiset Satu Ahoille +34 695 980 647
Avda de Las Salinas 11, portal 5, Nuriasol
www.cosmetica-norris.com

KARDIOLOGIAN ERIKOISLÄÄKÄRI, LT SERGIO MEJIA VIANA

- Sydän ja verisuonisairauksien diagnoosi, sekä ennaltaehkäisy. Holter EKG 24h.
- Suonikohjujen ja säärihaavojen hoidot vaahtoruiskutuksella.
- Ensimmäinen käynti ja ultraäänitutkimus maksuton.

TARJOUKSENA VASTAANOTTO + SYDÄMEN + KAULAVALTIMOIDEN JA AORTAN ULTRÄÄNI 165€

Tiedustelut ja ajanvaraukset 617 324 788 Satu
www.drsergiomejaviavana.com

Asiallista tietoa alkoholismista

Alkoholismi on sairaus, joka tuhoaa yksilön ja läheisten elämänlaadun. Siksi se kannattaa hoitaa. Monen Aurinkorannikolle muuttavan henkilön mielessä siintävät ihanat ja ansaitut eläkepäivät, mutta päihderiippuvuuden iskiessä leppoisa vapaa-aika voi muuttua painajaiseksi. Päihteiden käyttöä, eli lopulta sairautta, suojellaan ja näin sen etenemistä autetaan.

– Kukaan ei halua tulla alkoholistiksi eikä alkoholistin läheiseksi. Se ei ole valintakysymys, vaan alkoholismi on vakava, ennenaikaiseen kuolemaan johtava sairaus. Kyse ei ole selkärangasta eikä itseään niskasta kiinni ottamisesta, Avominne-päihdekliniikan toimitusjohtaja Mika Arramies korostaa.

– Kun ongelmiin puututaan, niin hoidon jälkeen on mahdollista saada hyvä, oma



Mika Arramies kertoo alkoholismista Torremolinon Kymppipaikalla.

elämä ja nauttia siitä sellaisena kuin se eteen tulee.

Arramies pitää Torremolinon Kymppipaikalla lounaslunnon alkoholismista sairautena, sen perimästä ja siitä miten se vaikuttaa läheisiin. Luento on tiistaina, 27.11. klo 12.

Aurinkorannikon suomalaisradiot yhdistyvät

Aurinkorannikon radioaalloilla tuulen suunta muuttuu tiheään. Pari viikkoa sitten kuultiin uutinen Radio Finlandian omistajanvaihdoksesta. Nyt tarina saa jatkoa, kun Finnradio lopettaa lähetyksensä, ja osa ohjelmista siirtyy Radio Finlandian taajuudelle.

– Tämä on luonteva askel toiminnan järjeistämiseen. Näin pienellä alueella ei ole erityisen mielekasta ylläpitää useaa radiokanavaa. Jatkossa toiminta keskittyy Radio Finlandian taajuudelle, kertoo Henry Aflecht.

Finnradion toimitusjohtaja Raija Kurkola siirtyy järjestelyn yhteydessä Radio Finlandian tiimiin mediasuunnittelijaksi.

– Olen innoissani tästä uudesta mahdollisuudesta. On aivan turha tehdä radioita erillisistä bunkkereista. Voimia yhdistämällä saamme varmasti paremman lopputuloksen aikaiseksi. Kun kuulin, että Aflecht ostaa Radio Finlandian, avastin yhteistyön mahdollisuuden. Nyt syntyvässä mallissa suomalaisilla on yksi 24h radiokanava,



Yhteistyön aloittavat Henry Aflecht ja Raija Kurkola tuntevat toisensa jo vuosien takaa erilaisista mediayhteyksistä.

ja samoin ruotsalaisille jää Kustradion kokonaan käyttöön.

Finnradiota ja muuta mediasisältöä tällä hetkellä tuottava FR Production jatkaa uusista järjestelyistä huolimatta toimintaansa, ja Kurkola työskentelee edelleen myös tuotantoyhtiölle.

Uudistukset etenevät pikku hiljaa, Finnradion nykyiset fm-lähetykset loppuvat vuoden vaihteessa. Radio Finlandian uusista ohjelmista ja ohjelmakartasta tiedotetaan myöhemmin.

Tulevaisuus ei ole entisellään

Nyt eletään mielenkiintoisia aikoja. Muutoksia, suuriakin muutoksia on kautta historian tapahtunut, mutta nyt eletään uuden murroksen aikaa. Digitalisaatio, robotiikka ja tekoäly vaikuttavat elämän monilla eri sektoreilla.

Niinpä neljä eri alan asiantuntijaa löivät päänsä yhteen ja kehittivät seminaarin *Tulevaisuus ei ole entisellään*.

Diplomi-insinööri Marjatta Jabe kertoo, miten työ ja vapaa-aika muuttuvat. Monet työt korvataan roboteilla, mutta samalla syntyy uudenlaisia työnteon muotoja ja uusia ammatteja. Niitä ovat esimerkiksi digimuotoilija, 3D-tulostaaja tai robottikokki.

Myös vapaa-aika muuttuu. Viihde ja vapaa-ajan tarjonta netissä vain lisääntyy. Tuleeko meistä sohvaperunoita ja internetin suurkuluttajia vai aktiivisia uusien mahdollisuuksien hyödyntäjiä?

Tekniikan tohtori Sam Sandqvist avaa, miten tieteen käy tulevaisuudessa. Tiede on elintärkeässä



asemassa yhteiskunnassamme. Kaiken talous- ja yhteiskuntakehityksen takana on tieteellinen tutkimustoiminta, tuotekehitys ja innovaatiot.

Tieteen arvostus ja tieteen rooli rakentavana ja ratkaisevana voimana on

nykymaailmassa kyseenalaistettu. Haukutaan huuhaaksi tai puolueelliseksi, jos tutkimuksen tulos ei ole oman näkemyksen mukainen. Onko tieteen asema tulevaisuudessa uhattuna? Teologian tohtori ja tutkija Jenni Spännäriä puoles-

taan kiinnostaa erityisesti merkityksellisyyden, yhteiskien ja myötätunnon sekä kasvun ja ikääntymisen kysymykset. Hän tuo esiin uskon, toivon ja rakkauden merkityksen ja niiden lähteet nykyaikana ja tulevaisuudessa.

Neljäntenä filosofian maisteri Pasi Färm pohtii, mikä on filosofian paikka nyky-yhteiskunnassa ja miten sen käy tulevaisuudessa. Filosofista on tullut diagnosoia, sillä filosofi tekee taudinmäärittystä omasta ajastaan ja siitä, mikä on filosofian paikka muuttuvassa ja nopeutuva maailmassa. Tärkeintä on se, mitä voimme tehdä itses-

iltapäivä tiivistyy mielenkiintoiseen paneelikeskusteluun, johon myös mukanaolijat voivat osallistua.

Seminaari pidetään Restaurante La Alegrissa, Fuengirolassa 1.12.2018 kello 10-16. Seminaarimaksu on 40 euroa sisältäen lounaan ja iltapäiväkahvin.

Marjatta Jabe

Aurinkorannikon kamarikuoro vie jouluisiin tunnelmiin

Fuengirolan katolisen pääkirkon ovet avautuvat kolmannen kerran suomalaiselle kuorolle. Tiistaina 4. joulukuuta klo 16.30 ja 19.30 Iglesia de Nstra. Sra. del Rosario -kirkon kauliin salin täyttävät jouluiset sävelet Aurinkorannikon kamarikuoron *Ave Maria* -joulukonserteissa.

Jouluaikaan virittäydään pääasiassa perinteisten suomalaisten ja eurooppalaisten joululaulujen tunnelmissa. Uudempaa perinnettä edustava ”*Saavu joulu*” on lähtöisin Pentti Suppolan kynästä. ”*Joulu saapuu jokaiselle*” -laulun kuorosovitus on puolestaan Kari Alajuuman käsialaa. Kuorolaulun ja yhteislaulujen lomassa kuullaan Juhani Tepposen viulusoolot ”*Ave Maria*”, ”*Sicilienne*” ja ”*Oi jouluyö*” sekä joululaulumista ja ohjelmakartasta tiedotetaan myöhemmin.



Fuengirolan kirkko täytty jälleen joululauluista.

joululaulu” saa traditiosta poikkeavan tulkinnan viululla ja kitaralla.

Konsertti alkaa kulkueläksillä ”*Adeste fideles*” ja päättyy kuoron ja yleisön

yhteislauluun ”*Toiviothelä*” kirkon edessä Constiución-joulutorilla.

Kymmenen euron hintaisia ohjelmia on vain ennakkomyyntissä kuo-

rolaisilla, Suomelassa, Kardemummassa, Thelman pullapuodissa, Centro Finlandiassa, Hemingwayssa sekä Bar Victoriassa Benalmádenassa.

Huippusuositut risteilyt taas täällä!

HINNAT SISÄLTÄVÄT:

- Risteilyn valitussa hyttiluokassa • Kaikki ateriat laivalla: aamiainen, lounas, iltapäiväkahvi, illallinen • Virvoitus- ja alkoholijuomat laivan ravintoloissa ja baareissa
- Verot, satamamaksut sekä palvelurahat • Laivan viihde- ja vapaa-ajanohjelman • Suomalaisen matkanjohtajan palvelut
- Bussikuljetuksen Fuengirolasta Malagan satamaan ja takaisin

3.11.–10.11.2019, 7 yön risteily

Italian Ihmeet

Málaga - Porto Torres - Rooma - Firenze/Pisa - Alicante - Málaga
Pullmantur, Laiva Horizon

HINNAT

Ulkohytti 795€ - ulkohytti parvekkeella 1020€
Junior Suite 1220€ - Junior Suite parvekkeella 1400€

VIAJES
Meriatour



Puh. +34 687 886 745 ja +34 687 886 746
email: info@meriatour.com • Avoinna ma-pe klo 10-17
www.meriatour.com



Täyden Palvelun Matkatoimisto

MEILTÄ SAAT ESIMERKIKSI:

- Lentoliput •
- Hotellit •
- Ryhmämatkat •
- Risteilyt •
- Laivaliput •
- Autonvuokraukset •
- Päiväretket •

Järjestämme retket, työpaikan virkistyspäivät,
viinimaistiaiset, tapahtumat, polttarit jne.
vuosien ammattitaidolla.

Jätä kaikki meidän huoleksemme ja nauti! Teemme
toivomuksienne mukaan juuri teille sopivan paketin.



VIAJES
Meriatour



Puh. +34 687 886 745 ja +34 687 886 746
email: info@meriatour.com • Avoinna ma-pe klo 10-17
www.meriatour.com



ITSENÄISYYSPÄIVÄN JUHLA Suomi Finland 101

6.12.2018 • Palacio de Congressos, Torremolinos

klo 9.00 Lipunnosto, Girasol, Los Pacos

Palacio de Congressos, Torremolinos
klo 12-13 Juhlajumalanpalvelus, Sala los Álamos
klo 13-14 Kahvitauko
klo 14-16 Pääjuhla, Sala Torremolinos

PÄÄJUHLAN OHJELMA

- Aurinkorannikon kuoro
Jean Sibelius (sanat V.A.Koskenniemi): *Finlandia*
- Pertti Sirviö, Kymppipaikka
Tervehdyssanat
- Aurinkorannikon kuoro
Taneli Kuusisto (sanat Uuno Kailas):
Suomalainen rukous
Ehrström (suom. sanat E. Lönnrot): *Lähde*
- Suomen tasavallan presidentin tervehdys
ulkosuomalaisille (video)
- Espanjan kansallishymni
- Torremolinosin kaupunginjohtaja José Ortiz
Torremolinosin kaupungin tervehdys
- Konsuli Katariina Hautamäki-Huuki,
Suomen suurlähetystö, Madrid
Suomen Madridin suurlähetystön tervehdys
- Hannu Lehtonen, laulu
Kansansävelmä (sanat Jaakko Juteini):
Täällä Pohjantähden alla
Juha Vainio: *Ääretön aava ympärillään*

- Europarlamentaarikko Henna Virkkunen
Juhlapuhe
- Aurinkorannikon suomalaisen koulun kuoro
Kim Kuusi (säv. ja sanat): *6. joulukuuta*
Petri Laaksonen, san. Turcka Mali:
Täällä Pohjantähden alla
Jukka Kuoppamäki:
Sininen ja valkoinen / Rojo y amarillo
- Aurinkorannikon suomalaisen koulun oppilaat
"Sanoja Suomesta"
(ohjaaja Eija Tanneraho-Kunnas)
- Zambra Duo Flamenco ja Aurinkorannikon
suomalaisen koulun oppilaat
Suomalais-espanjalainen musiikkiesitys
- Aurinkorannikon kamarikuoro
Karjalan kunnalla (kansansäv.)
Jooseppi Riippa: *Kotimaani ompe Suomi*
- Diego Suarez, piano
Lasse Mårtenson: *Myrskyluodon Maija*
- Hannu Lehtonen, laulu
Otto Palmgren (suom. sanat Reino Helismaa):
Heijastus
Lasse Dahlquist (suom. sanat Reino Helismaa):
Kulkuri ja joutsen
- Kuorot, Hannu Lehtonen ja kaikki yhdessä
Fredrik Pacius: *Maamme*



Ohjelmien (12,- euroa) ennakkomyyntipaikat: FUENGIROLA: Suomela, Seurakuntakoti, Hemingway, Kulttuuriyhdistys Kaleva, Centro Finlandia, Thelma Pullapuoti, Kardemumma, Nuriasol, Casa Nordica, Ewalds, Leipomo Mummola, Martin Kunto, Uusi Reila, BENALMADENA: Benalmádenan Suomalaiset, Bar Victoria, Bar Piilo, Salon DK. TORREMOLINOS: Doña Carlota, Torrentupa, Bistro Sabores, Ravintola la Doña, Kymppipaikka
Bussikuljetus järjestetty Torremolinosin Kongressipalatsiin. Lisätiedot ohjelmalehtisessä.

KUKKOSSA TAPAHTUU

Tervetuloa viihtymään uusittuun Kukkoon!

www.kukkorestaurante.com

Jouluruokaa tarjoo kunnan väki...

Kukossa tarjotaan aattona
kaikki joulun herkut.
Löytyy sillit ja sienet, kinkut
ja kalkkunat, laatikot ja
luumut, puurot ja piparit.
Katamme joulupöydän
kolmeen kertaan
maanantaina 24.12.
klo 14, 17 ja 20.

Joulumuorina
Päivi Mäkinen
ja säestävänä
tonttuna
Ville Witka.

Joulumenu
32 €



Kukko palvelee: Avenida de Los Boliches 4, Fuengirola
Varaukset: Centro Finlandia Info
ma-pe klo 9-18, la klo 10-14, p. +34 646 111 203



SÄÄLLÄ KUIN SÄÄLLÄ Ilmalämpöpumput

- viilennys • kosteuden poisto
- lämmitys • ilmansuodatus
- Asiakasturva • Kanavoinnit
- Siistit asennukset • Laitteen siirrot
- Käyttöopastus • Kylmäkoneet

Jukka Pöyhönen,
puh. 649 147 912
jukka@airtech-spain.com

Junta de Andalucian
laillistettu asentaja



AIRTECH
FINLAND AC S.L.
www.airtech-spain.com

Mikko Laaksonen,
puh. 619 569 839
mikko@airtech-spain.com

AUTORAHTI

SUOMEN JA ESPANJAN VÄLILLÄ!



Autorahti alkaen
vain 1800 € / suunta
täysin vakuutettuna!

Lähdöt viikoittain
Fuengirolasta ja Helsingistä.

Varaa paikka autollesi +358 44 355 8283
info@autorahtiespanja.fi • www.autorahtiespanja.fi

Auto Saksasta!

Autojen ostopalvelu
sekä toimitus Saksasta
Suomeen tai Espanjaan.
Myös rekisteröinnit
Espanjassa!

EUROPE IMPORTS



+358 44 355 8283
Info@europeimports.fi • www.europeimports.fi

Luotettavaa kuljetuspalvelua

Golf-kentät, retket,
lentokenttäkuljetukset

**MUKAVASTI
PIKKUBUSSEILLA**

+34 620 621 471 / Ari-Matti,

www.replay.fi,
kuljetus@replay.fi



Fuengirolan kuljetus- palvelu

Soita: +34 693 779 505

Lentokenttäkuljetukset, golfreissut yms.

PUTKI- JA IV-TYÖT RAKENNUS- SANEERAUS- KORJAUS- SEKÄ HUOLTOTYÖT

Antti Sivonen • Puh. +358 500 786 259



Paikkoja avoinna

Haluatko
töihin
Aurinko-
rannikolle?

Töihin Málagaan!

– Me emme myy mitään - Me ostamme –

PUHELINNEUVOTTELIJA / SISÄÄNOSTAJA

Saat virallisen Espanjalaisen työ sopimuksen, sis. Sotu edut sekä terveydenhuollon.

Saat heti kiinteän pohjapalkan, 1000€/kk, kun menestyt työssäsi, saat erittäin kannustavan provision. Meillä on käytössä sama provisio malli Malagassa ja Suomessa.

Asu ensimmäinen kuukausi ilmaiseksi Malagan keskustan asunnoissamme, sen jälkeen 200€/kk

Tulemme antamaan sinulle kaiken tuen ja koulutuksen, jotta voit päästä tavoitteeseesi. Haluamme, että viihdyt työssäsi ja uskot itseesi.



Toimisto 400 m
Victoria Kent
Renfe asemalta

Outsource Forever S.L., Malaga

Call Center Manager: marko.virtanen@sjmk.com. P. +34 655 283 193
Call Center Director: miikka.karjalainen@sjmk.com. P. +358 400 387 099 | www.sjmk.fi

Lähetä lyhyt
vapaamuotoinen
hakemuksesi
ja CV sähkö-
postitse.



MUISTA
SOS-HÄTÄNUMERO
618 56 66 03

• 24 h suomenkielinen päivystys
hätilanteisiin
– jos terveytesi tai henkesi on vaarassa

Meille löytää
suunnistamalla
"junakadun"
laivaliikenneympyrästä
rantaan päin 20m.
Palvelemme
ma-pe 10-18 ja la 10-14



C/Maestra con. Guidet 6,
Los Boliches

www.hemingwaybookshop.com

Naiset Ke klo 12-14, La klo 12-14
Miehet Ke klo 14-17, La klo 14-17

Tule
...
kylpemään!



Saunamaksu vain 7 €

(Oman pyyhkeen kanssa)
Pyyhevuokra 2 €

Varaa sauna itsellesi, perheellesi, kaveriporukallesi. Kysy yksityisvuoroja puh. +34 646 111 203, info@centrofinlandia.fi

KARAVA
ESUNO

www.4puz.com

6		4	8		7		
	3	2	1		8		
1	8			2	3		
3	8	2		5	7	4	
5	7	1			3	9	6
7	3				8	2	
	4		6		3	5	
2		7	5			9	

2		3	6		4		
9	4				5	1	
		6	1	9	2		
	8	6	4		2		
	3	2	5		1		
		4	5	8	9		
7	2					6	5
6		7	2			3	

3	6								
		5	2	3					
8					5	3			
2	5	3			7	1			
		1				4			
	7	1				2	8	5	
	4	2						8	
				1	9	7			
								4	1

HOROSKOOPIT Ida Solland



KAURIS

Pikkujoulu aika meinaa viedä voimasi. Glögi antaa sinulle hyvää vastustuskykyä. Temperamenttinen jouluihminen juttelee sinulle. Onnea saat tonttulusta.



VESIMIES

Joulusiivouksen ajattelu saa sinut kokemaan outoja. Suunnittele asia erityisen tarkkaan, niin selviät siitä muutaman tunnin puunauksella. Onnea saat pölystä.



KALAT

Joululalojen tuikkiminen häiritsee sinua alkuillasta. Mielestäsi se on liian kaupallista räpsymistä. Joudut puolustamaan näkökantaasi. Onnenvalosi on tasainen.



OINAS

Joulun tunnelmaa haet joulukaduilta ja myyjäisistä. Kirkossa esitettävät joululaulut antavat sinulle vastauksen erääseen dilemmaan. Onnenmakusi on turrón.



HÄRKÄ

Ensi lauontain juhlinta on sinusta mahdollittoman komeeta ja upeeta. Olet juhlavalla tyyliillä liikenteessä. Onnea saat kaikenlaisesta sinivalloisesta.



KAKSOSET

Pimenevät illat tuovat sellaiset tunnelmalliset ajatukset päähäsi, että melkein voisit kosaista jotakuta. Tee se vaikka viikonloppuna. Onnea saat polvistumisesta.



RAPU

Lanttujen etsintä vaivaa sinua alkuviikosta ja siirryt perunain hankintaan. Porkkanalaatikoksi on uunissa jo puoliläpiviin. Onnea saat kuumista aalloista.



LEIJONA

Jouluaskartelut ja muu satumainen puuhailu antavat sinulle joulumieltä sydämeen. Riisipuuro tekee tehtävänsä ja saat onnenmantelinkin vielä.



NEITSYT

Punainen tonttulakki saa sinut hilpeälle joulutuulelle, ja rohkaistut jopa laulamaan joululauluja työpaikassasi eteisessä. Onnenkahvikupillisesi juot aamulla.



VAAKA

Jos millään meinaa stressintynkää heittää niin viskaa takaisin se mokoma. Et tarvitse rasitteita etkä ilosi pilaajia, sillä olet onnesi ansainnut.



SKORPIONI

Tonttumainen kaverisi törttöille pikkujouluissa niin hauska, ettet saa nauruasi lakkaamaan. Tunnesiteesi erääseen henkilöön vahvistuu ja se tuo onnea.



JOUSIMIET

Piparkakkujen tuoksu, joka leviää tienoille, herättää sinussa pukkimaisia fiiliksiä. Herkullinen kinkku seisoo edessäsi kaupan jonossa, se tuo sinulle onnea.

– VIIKON KIRJA –

Risto Siilasmaa, Catherine Fredman:

Paranoidi optimisti – Näin johdin Nokiaa murroksessa



Tästä kirjasta nousi tänä syksynä paljon melua, eikä syyttä; antaahan Siilasmaa korrektiin tyyliinsä siinä täyslaidallisen Jorma Ollilan johtamistyyliille ja sille, miten Nokian hallitus toimi Siilasmaan tullessa mukaan 2008. Hän kertoo kirjassa paljon omasta johtamistyylistään, jota nimittää paranoidiksi optimistiksi ja kertoo Nokian vaiheet. Kyseessä on siis osaltaan business case ja osaltaan johtamisoppikirja.

Nokian kritisointihan oli 2000-luvun Suomessa kuin jumalanpilkkua 1800-luvulla. Siitä tuli selkään, koska ei oltu varmoja istuuko Ollila jumalan oikealla puolella vai toisinpäin. Silti Nokia tuli alas ja lujaa, käyden jopa lähellä täystuhoa. Siksi vasta viime vuosina on alkanut tihkua toisenlaisia näkemyksiä Nokiasta, vaikka eihän tämäkään kirja loppujen lopuksi paljoa uutta tietoa isoon kuvaan tuo. Olihan Nokian ylimielisyys, jatkuvat organisaatiomuutokset ja muut hyvin tiedossa kaikilla, joilla on sukulaisia tai tuttavuuksia yrityksessä töissä, tai toimivat sen yhteistyökumppaneina. Jälkikäteen on tietysti helppoa olla viisas, mutta...

Siilasmaa avaa yritysten hallitustyöskentelyä ja omia metodejaan kiinnostavasti. Johtamiskirjanahan tämä on erittäin kiehtova, joskin sopii lähinnä ylimmälle johdolle ja sellaisiin tehtäviin, jossa organisaation muutokselle on myös "riittävästi rautaa kaulassa" tehdä jotain. Siellä on kuitenkin yksi helmi, joka sopii kaikille ja jonka haluan nostaa esiin enkä vähiten siksi että olen täsmälleen samaa mieltä; paljon puhutaan yrittäjämäisestä työstä ja sen omaksumisen tärkeydestä niin mikro- kuin makrotasollakin. Tämä jää kuitenkin yleensä vain puheen tasolle, eikä sitä avata enempää, jolloin jokainen väentää siitä omiin tarkoituksiperiinsä sopivat ajatukset. Sillä ei siis tarkoiteta kellon ympäri työskentelyä vailla korvausta, vaan että jokainen kantaisi yrittäjämäisen vastuun omista töistään.

Aivan mahtava kirja ja pidänkin sitä pakollisena luettavana kaikille liike-elämästä ja johtamisesta kiinnostuneille. Mikään tirkistely- ja loanheittokirja tämä ei lööpeistään huolimatta ole.

MT



Tunnistatko itsesi kuvassa ympyröidyksi henkilöksi? Ravintola Kukko tarjoaa sinulle pullon viiniä! Voit noutaa viinipullon Kukosta ravintolan aukioloaikana.

BVIRTANEN



HEMIN

PÄHKINÄT

1. Mikä on ainoa kuvitteellinen hahmo, joka on saanut kutsun Linnan juhliin?
2. Mikä mansikka on kasvitieteessä yleisesti käytetyn määritelmän mukaan?
3. Minä vuonna Jokerit voitti viimeisimmän jääkiekkoilun SM-kullan?
4. Missä legendaarisessa 1980-luvun yhtyeessä soitti Kari Tapion poika Jiri?
5. Kenen urheilijan lempinimi on Äitee?
6. Minkä muotoista on vompatin kakka?
7. Mistä sanoista syntyy polkupyörämerkki Jopo?
8. Kuka suomalainen maalivahti on torjunut eniten voittoja NHL:ssä?
9. Mitä tarkoittaa kalmo?
10. Missä kaupungissa vangit ovat menossa lakkoon?

Vastaukset sivulla 27



Lisää pähkinöitä, ristikoita, sudokuja ja muuta aivojumppaa Hemingwayn kirjakaupasta!

La Liga

La Ligassa maatottelutauko

Kuten viime lehdessä kerroin, La Ligassa pidettiin tauko, koska UEFA Nations Leaguessa pelattiin viimeiset ottelut.

Suomi varmisti lohkovoittonsa, kun se hävisi vieraissa Kreikalle 0–1. Niin uskomattomalta kuin se kuulostaakin, mutta Kreikka olisi tarvinnut 2–0 voiton pitääkseen yllä toiveita lohkovoitosta.

Sarjan viimeisessä ottelussa Suomi hävisi vierasotellunsa myös Unkarille, maalein 0–2. Suomi pelasi ns. kokeilevalla kokoonpanolla, kun päävalmentaja Markku Kanerva halusi kokeilla vähemmän pelaajaa saaneita pelaajia avauskokoonpanossa.

Suomi voitti kuitenkin lohkonsa ja pelaa pudotuspeleissä maaliskuussa 2020 paikasta EM-kisoihin (mikäli ei selviä keväällä alkavien EM-karsintojen kautta kisoihin). Mahdollisia vastustajia ovat Skotlanti, Norja tai Serbia.

La Ligan tulevan viikonlopun otteluista sen verran, että kierroksen mielenkiintoisin ottelu pelataan lauantai-iltana Atlético Madridin ja Barcelonan välillä. Joukkueet ovat sarjataulukossa sijoilla 3 ja 1. Eroa on vain yksi piste.

La Liga 2:ssa oli ennen viime viikonlopun kierrosta erittäin tasainen kärki. Kierroksen jälkeen kärkipaikan valtasi Alcorcón, joka iski 1–0 voittomaalin Elcheä vastaan jo annetun yliajan jälkeen.

Granada pelasi 2–2 -tasapelin Las Palmasin vieraana. Almería sai taas pidettyä Deportivon 1–1 tasapelissä, ja kun Málaga otti kotonaan 2–0 rutiinivoiton sarjajumbo Gimnasticista, sarjataulukon neljän kärki on järjestyksessä Alcorcón, Málaga, Granada ja Deportivo La Coruña, kaikki pisteen päässä toisistaan.

Tulevana viikonloppuna Málaga kohtaa vieraissa peräpään joukkueen Extremaduran. Otteluun lähtee vajaa parikymmentä suomalaista kannustamaan Málagaa kohti sarjakärkeä. Extremaduralla on sarjan kovin maalitykki, Enric Gallego, joka on iskenyt 14 pelissä jo 13 maalia. Näistä neljä syntyi viime viikonlopun vierasvoitossa Reusin vieraana.

Hyvää ja toivottavasti kuivempaa viikonloppua kaikille!



Veppe Tervaskangas

uusirefla.com

Viisi vuotta rankk

Málaga CF:n maalivahti Paweł Kieszek yllättyi, että suomalaisfanit tietävät pelaajista enemmän kuin malagalaiset.

Teksti ja kuvat: Mika Heikkilä

Fuengirolan satamassa sijaitsevassa ravintola Reflasa vietettiin keskiviikkona Málaga C.F. Fan Club Finlandin viisivuotissynttäreitä. Tilaisuuden kunniaksi Fan Clubin puheenjohtaja Lauri P. Pietikäinen oli kiskonut päälleen tumman puvun.

– Sieltä on tulossa arvovaltaisia vieraita, Pietikäinen perusteli asuvalintaansa hermostuneena.

Arvovaltaisilla vieraila Pietikäinen tarkoitti Málagaan jalkapallojoukkueen delegaatiota, joka saapui kunnioittamaan juhlaa.

Ilta alkoi kuten jalkapallo-ottelukin, seuran hymnillä Amigos Malaguistas. Bilebändinä esiintynyt Trio Ohoi, eli laulava kosketinsoittaja Tarja Leskinen, basisti Rami Saloranta ja rumpali Juke Kataja-Rahko, tärytti ilmoille tutut sävelet.

– Olemme kiitollisia suomalaisille kannattajillemme siitä, että olemme saaneet teiltä tänä vuonna paljon tukea, vaikka viime kausi päättyi helvettiin, sanoi yli sataa Málaga C.F:n kannatusklubia koordinoiva Miguel Molina.

Myös Pietikäinen on kauden varrella todennut muutaman kerran, että fanibussien määrä on pysynyt viime vuoden tasolla, vaikka joukkue putosi kesällä pääsarjasta divariin.

– Suomalaisilla on selvästi sinivalkoinen sydän. Sanat eivät riitä kertomaan, miten kiitollisia olemme teiltä saamastamme kannatuksesta, jatkoi Málagaan entinen tähtipelaaja Juanito.

Illan odotetuin osuus oli tietenkin nimikirjoitusten jako. Paikalla oli puolalainen maalivahti Paweł Kieszek sekä marokkolainen keskikenttäpelaaja Badr Boulahroud. Molemmat

siirtyivät seuraan kesällä.

– Tämä kuuluu osana työhön, Boulahroud toteasi kirjoittaessaan nimeään kuvakorttiin.

Nimikirjoituksen jälkeen nykyaikaan kuuluu tietenkin selfie idolin kanssa.

Yhtenäinen joukkue

Málaga on tällä hetkellä sarjassa toisena.

– Tavoitteemme on nousta suoraan La Ligaan, Boulahroud sanoi itsevarmana.

Divarin kaksi ensimmäistä nousee suoraan pääsarjaan ja neljä seuraavaa karsivat paikasta.

– Joukkue on yhtenäisen eivätkä kannattajat ole hylänneet meitä. Meillä on positiivinen ilmapiiri, Kieszek totei.

Hänen mukaansa suomalaisfanit tuntevat niin

pelaajat kuin tilastotkin paremmin kuin paikalliset. Puolalainen kuuli Pikku-Finlandiasta ensimmäisen kerran siirrettyään pelaamaan Rosaledalle.

– Ihmettelin, miten 20.000 suomalaista lomaillee samanaikaisesti Fuengirolassa, Kieszek kertoo ja naurahtaa päälle.

Pietikäisen mukaan symppaattisen oloinen maalivahti osasi myös juhliä rennosti isäntien kanssa.

– Meillä oli oikein mukava ilta. Joimme viiniä ja söimme tapaksia, Pietikäinen kertoi.

Juustolautaselta löytyi myös Aurajuustoa ja Koskenlaskijaa.

– Espanjalaiset tykkäsivät molemmista – erityisesti Koskenlaskijasta.

Viisivuotisjuhliin osallistui noin 200 espanjalaista ja suomalaista fania.

– Olen erityisen iloinen siitä, että olemme saaneet tilaisuudesta paljon kehuja espanjalaisilta kannattajilta, Pietikäinen sanoi.

Fan Club sai seuralta lahjaksi pelipaidan, jossa on kaikkien tämän kauden pelaajien nimikirjoitukset.

Seuraavan kerran Fan Club juhlii kunnolla, kun Málaga nousee takaisin pääsarjaan.

– Lupasin järjestää silloin seitsemän päivää kestävä bileet, Pietikäinen totei puolitosissaan.



Badr Boulahroud ja Paweł Kieszek juhlistivat Málaga Fan Clubin viisivuotissyntymäpäiviä.

Sade taukosi kun Suomelan golfkisa alkoi

Suomelan golfarit taitavat olla hyvissä väleissä ”yläkerran ukon” kassa. Tiistaita vasten yöllä ja aamulla reipas sade piiskasi Cerrado del Aquilan

kenttää, mutta kuin taikakustasta sade taukosi, ja pelaajat pääsivät kentälle. Kentän märkyys ja välillä tuimasti puhaltanut tuuli pitivät pelaajia lujilla ja se näkyi tulos-tasossa. Vain kärkikaksikko pystyi pelaamaan tasoitusvauhtiaan.

Voiton vei Eero Rautio, joka naputteli kisansa läpi 79 lyönnillä. Kakkoseksi tuli Kari Andersson tasalukemin Raution kanssa, eli 37 pisteellä. Kolmanneksi kiilasi Risto Vuoksiala 34 pisteellä.

Kaikkiaan kilpailussa oli 35 pelaajaa.



Eero Rautio (vas.), Kari Johanson ja Risto Vuoksiala nappasivat kärkisijaa Aquilan kisassa.

Miraflores Golf
Aina edullinen

Syyskaudella 16.9.–30.11. Hinta 68€/kierros. Aamuisin klo 8–9 ja klo 14 jälkeen 55€/kierros.

10 kierrosta 575€, 15 kierrosta 825€.
Kierrokset maksettava etukäteen.

Lisätiedot Hilkalta p. 653 587 148 tai hilka.lavi@gmail.com
Varaa peliaika p. 952 931 960, info@miraflores-golf.com
www.miraflores-golf.com • GPS 36°30'08", 4°42'16"

Golfia Espanjassa

Yksi on ykkönen **PAR 1**

VIKKOKISAT SANTANASSA 28.11., 5. ja 12.12.
Kilpailumaksu 80€ • sis. auto ja ruokailu

VIKKOKISAT MA 3.12. (siirretty 21.11.)
Mijas Los Olivos • Kilpailumaksu 70€
Auto 10€ • sis. special menu

PERJANTAIGOLFIT jatkuvat 14.12. asti

www.par1golf.com • Tel. +(34) 609 502 148, +(34) 635 225 315
Av/ Jesus Cautivo 5 (Junakatu) ja Calle San Pedro 3 • 29640 Fuengirola, Malaga, Espanja

aa fanitusta



Nimikirjoitusten jälkeen selfiet olivat kovaa valuuttaa.

Suomalaiset iskussa



Sasu Salin on Unicajan runkopelaaja.

Suomalaispelaajat loistavat Espanjan koripalloliigassa. Málagassa pelaava Sasu Salin ja Oviedossa Matti Nuutinen ovat näyttäneet kuluvalle kaudelle vahvoja otteita. Salinin avittamana

Málaga on napanut kauden seitsemännen voittonsa ja on sarjassa kolmantena. Sarjaporrasta alempana Matti Nuutinen on johdattanut Oviedon kolmanteen peräkkäiseen voittoon.

Rooster's
SPORT & PIZZA

Rooster's uudistui!
Tervetuloa katsomaan
kaikki merkittävät
urheilutapahtumat meille.

Av. de, Los Boliches 4, Fuengirola.
Puh. 692 930 407. www.roostersportbar.com
Avoimena ti-pe 16-21, la 14-21

ACB 22.11.

	O/V/T
1. Real Madrid	.....9/8/1
2. Barça Lassa	.....9/8/1
3. Kirobet Baskonia	.....9/7/2
4. Unicaja	.....9/7/2
5. Iberostar Tenerife	.....9/5/4
6. Divina Seguros Joventut	.....8/5/3
7. BAXI Manresa	.....9/5/4
8. Tecnycnta Zaragoza	.....9/5/4
9. MoraBanc Andorra	.....9/4/5
10. Valencia Basket	.....9/4/5
11. Montakit Fuenlabrada	.....9/4/5
12. Universidad Católica de Murcia	8/3/5
13. San Pablo Burgos	.....9/3/6
14. Monbus Obradoiro	.....9/3/6
15. Movistar Estudiantes	.....8/2/6
16. Herbalife Gran Canaria	.....9/2/7
17. Cafés Candelas Breogán	.....9/2/7
18. Delteco GBC	.....9/2/7

La Liga 123 22.11.

1. AD Alcorcón	.....30
2. Málaga CF	.....29
3. Granada CF	.....28
4. RC Deportivo	.....27
5. Albacete BP	.....24
6. UD Las Palmas	.....22
7. C.A. Osasuna	.....22
8. RCD Mallorca	.....21
9. Cádiz CF	.....20
10. R. Oviedo	.....19
11. CF Rayo	.....19
12. UD Almería	.....18
13. CD Numancia	.....17
14. Real Sporting	.....15
15. R. Zaragoza	.....15
16. Elche C.F.	.....15
17. CD Lugo	.....13
18. CD Tenerife	.....13
19. CF Reus	.....13
20. Extremadura UD	.....12
21. Córdoba CF	.....11
22. Nàstic	.....9

TURISTIKIRKKO 23.11.–30.11.2018

TILAISUUDET RANTAKIRKOLLA, Paseo Maritimo 77

Su 25.11. JUMALANPALVELUS klo 13. Puhe Markku Vuorinen
Ti 27.11. JUMALANPALVELUS klo 17. Puhe Martti Ahvenlampi

TILAISUUDET MAJAKALLA, Calle Badajoz 4 ja tilaisuudet muualla

Ma 26.11. Kids Action klo 18–19.15
Ti 27.11. Lauluhetki Feria-alueella 11.30–12, Ruokailu klo 11.30–14
Ke 28.11. Rukouskokous klo 11, Ruokailu klo 11.30–14
To 29.11. Rukouskokous klo 11, Ruokailu klo 11.30–14
Perhekerho klo 17, Laulutilaisuus Nuriasolissa klo 19
Pe 30.11. Lauluilta klo 17, Nuortenilta klo 19–22
TERVETULO!

Yhteyshenkilö Pertti Salmen,
p. +358 45 6733067
www.turistikirkko.net

KAIKKI TULKKAUS- JA ASIOINTIPALVELUT

Lääkäri- ja sairaalakäynnit, NIE, residencia jne.
Yli 20 vuoden kokemuksella.

Janita Forsman-Gutierrez
Puh. 685 928 411

Sekalaista

ONKO ALKOHOLI ONGELMASI?
AA:N AUTTAVA PUHELIN (+34)
629 994 789 klo 12–19 aa.fi

Autta meitä auttamaan! Otamme vastaan hyväkuntoista tavaraa kirpputorilla myytäväksi / edel-

leen toimitettavaksi vähävaraisten auttamiseksi. Vastaanotto, myynti to klo 10–14 Camino Pajares 10, nouto torstaisin. P. (+34) 677 289 799 Manos Abiertas -keskus.

Vuokralle tarjotaan

Hyvin sisustettu, hiljainen yksio vuokralle Las Palmeras-hotellissa merinäkömällä. Asunto soveltuu 2-4 hengelle, lämmitys/ilmastointi, juomavesi, upea sijainti. Hinta 250€/viikko tai 900€/kk. Ota yhteyttä +358 405638062

Benalmadenan satama, korkealaatuinen 3 mh, 2 kph, k, oh, iso terassi satamaan ja merelle. Lämmitys/ilmastointi. Täysi varustus 800-1000 euroa/viikko, pidempiaikaiset vuokratukset sopimuksen mukaan. Puh. +358 40 1513053 info@jarisillanpaa.com

Torrequebrada vuokrataan laadukas 4h+k+lasten leikkihuone, isolla patiolla merinäköaloin. 400m rantaan. Palvelut lähellä. Isot uimaallas. Lämmitys+ilmastointi. Puh+358 503089254

Torremol.-Benalmad. rajalla 1mh asunto. Aurinkop. Ilmastointi.Wifi. Uima-allas. Hyvät kulkuyhteydet. Puerto Marinan satamaan n.250m Rant. 150m Puh. (viest.) Marjatta 607557443 tai loma-as@hotmail.com

Myydään ajoneuvoja

Saab 9-5 farkku -99 valk. ajoaikaa 15/5–19 vetok. 354000 km h. 650 +358 503505909

Myydään

SUOMIbaari/kahvilaravintola- Yli 25 vuotta toiminut, hyvä asiakask. Myydään liike-tila ja -toiminta. Vain myynti, ei vuokraus. Yht.vastike vain

20€kk. Tiedustelut suomeksi +34 603 352 007

Ostetaan

Haluun ostaa asunnon 2-3 H+K kerrostalosta tai rivitalosta. Merinäköala olisi suotava. Fuengirolasta tai lähi-alueelta. Yhteydenotot pek.paavola@gmail.com tai +358 407236175 kauppa käteisellä.

MUISTA SOS-HÄTÄNUMERO 618 56 66 03

• 24 h suomenkielinen päivystys hätätilanteisiin – jos terveytesi tai henkesi on vaarassa

Kätevä ja turvallinen tapa keskittää postin tulo Centroon, josta se on helppo noutaa!

Kätevä ja turvallinen tapa keskittää postin tulo Centroon, josta se on helppo noutaa!

Centro Finlandia

Löytääkö posti sinut? Vaihduko osoitteesi tai lomailetko?

Varaa oma

POSTILOKERO

Centro Finlandiasta

- Hinta vain 10 euroa/kk, 95 euroa/vuosi •
- Kysy lisää 646 111 203 •

Aurinkorannikon suomalainen ev.lut. seurakunta

JUMALANPALVELUKSET

Su 25.11. klo 18 Tuomiosunnuntain jumalanpalvelus, Seurakuntakoti
To 29.11. klo 14 1. adventtisunnuntain jumalanpalvelus, Nerjan kirkko
Su 2.12. klo 17 1. adventtisunnuntain jumalanpalvelus, Los Bolichesin kirkko

MUSIIKKIA JA MUUTA

La 24.11. klo 18 Sanan, rukouksen ja laulun ilta. Sanasta ja sanoista puhuu Jarmo Karjalainen.
Su 25.11. klo 15 Kauneimmat joululaulut Torremolinoksessa, San Miguelin kirkko
Ti 27.11. klo 9.15 Lähivuorten vaellus Benalmadenan perhospuistoon. Lähtö Fuengirolan bussiasemalta Mijaksen suuntaan klo 9.15. Säävaraus.
To 29.11. klo 16 Mieskuoro Örisevät, joulukonsertti, Arroyo de la Mielen kirkko

KOKOONTUMISPAIKAT

Seurakuntakoti
Avoinnna ma klo 10–14, ti klo 10–16, ke klo 10–14, to klo 10–16, pe klo 10–14
Av. de Las Salinas 5,
puh. keittiö 747 850 499, puh. toimisto 952 665 718
Ma 26.11. klo 14 Raamattupiiri, klo 16 Miesten piiri.
Ke 28.11. klo 18 Pyhiinvaellusilta – Tunnelmia ja askelaita Santiagon polulla kertomassa Mairit ja Risto Ragnell.
To 29.11. klo 14 Naisten piiri – luovuus rukouksen muotona puhumassa Kaisa Kariranta.
Pe 30.11. klo 12 Kätevät kädet.
Torrentupa
Avoinnna ma, ke ja pe klo 10–13
C/ Murillo Bracho 5 Torremolinos, puh. 952 051 263
Pacosintupa
Avoinnna tiistaisin ja perjantaisin klo 15–17
Edif. el Condor avd. Los Pacos 1, puh. 952 667 147
Lasten- ja perhekerhot ma–to klo 9–15 ja pe 9–12
Lisätietoja: marja-mankinen@live.com

PAPIT

Tavoitettavissa todennäköisemmin seurakuntakodilla
Timo Sainio p. 658 352872
keskiviikkoisin klo 11–13
Torrentuvalla pe klo 11–13
Jarmo Karjalainen p 649 194 085
keskiviikkoisin klo 11–13
Kaisa Kariranta p. 655 846 936
perjantaisin klo 11–13

Lahjoitustilit
Nordea FI89 2066 1800 0216 23
La Caixa ES 44 2100 2678

Ålands Smak – Ahvenanmaan Maistuvat

Pirkko Miettinen, Suomen huutokauppakeisari Aki Palsanmäki ja Juha Miettinen.

Hyväntekeväisyys huutokauppa pidettiin Fuengirolassa – Meklarina Suomen huutokauppakeisari Aki Palsanmäki

Ålands Smak & Ålands Senap Ab lahjoittivat John Moro's -suomenmestarisinappia Fuengirolassa hyväntekeväisyys huutokauppaan.

Meklarina toimi Suomen huutokauppakeisari Aki Palsanmäki. Tuotot menivät lyhentämättömänä Fuengirolan ambulanssin sydänkoneen hankintaan. Ahvenanmaan ystävät huusivat sinapit hyvään hintaan ja näin ollen kartuttivat sydänkonerahastoa. Ohjelman jaksio tulee ulos huhtikuussa 2019 kanavalta 4. Kiitokset kaikille!

ÅLANDS SMAK
www.alandssmak.net



MUUTOT JA KULJETUKSET

turvallisesti ja luotettavasti
Suomi-Espanja-Suomi

Rokkikone

PALVELEMME CENTRO FINLANDIASSA
ma-pe klo 10.00–16.00
Asiakaspalvelu Jaska Hynninen
p. +34 634 863 228
rokkikone@rokkikone.fi
www.rokkikone.fi

TERMINAALI SUOMESSA:
Äyrökuja 3, 01510 Vantaa
Ma 11.00–17.00, Ti 9.00–15.00,
Ke suljettu, To 11.00–17.00, Pe 9.00–15.00
Puhelin terminaalin aukioloaikoina:
+358 45 866 5625 • rokkikone@rokkikone.fi

TERMINAALI ESPANJASSA:
Camino Viejo de Coin, 29649 Mijas Costa, Espanja

VASTAUKSET

1. Ransu-koira

TV2:n Pikkukakkosesta tuttu Ransu-koira syntyi 1977. 40-vuotishuhlien kunniaksi Ransu sai kutsun presidentti Sauli Niinistöltä itsenäisyyspäivän juhliin 2017. Ransu saapui presidentinlinnaan avustajansa Pertti Nättilän, 83, kanssa. Ransu ihmetteli, miksi Niinistön Lennu-koira ei ollut paikalla.

2. Epähedelmä

Tavallisen kansan suussa mansikka on marja, mutta virallisesti se on pohjushedelmä, eli epähedelmä, koska kukkapohjus paisuu hedelmöitymisen jälkeen. Hedelmällä tarkoitetaan vain sikiäimestä muodostunutta solukkoa mansikan pinnalla.

3. 2002

Jokerit ja TPS hallitsivat 1990-luvun jääkiekkolua, mutta tällä vuosituohannella molemmat ovat olleet vaikeuksissa, ja Jokerit on siirtynyt pelaamaan KHL:ää. Vuoden 2002 mestaruus on edelleen Jokereiden ainoa sarjavoitto Hartwall Arenassa.

4. Stonessa

Thrash metallin suomalainen uranuurtaja perustettiin Keravalla 1985. Bändin kitaristi Jiri Jalkanen on yksi yhtyeen perustajajäsenistä. Jiri on myös soittanut isänsä Kari Tapion sekä veljensä Jani Jalkasen bändeissä.

5. Siiri "Äitee" Rantanen, 93

Maastohiihtäjä Siiri Rantanen voitti kolme olympiamitalia, joista kultainen tuli Cortinasta 1956 3x5 kilometrin viestistä. Oslossa 1952 hän jäi kymmenellä kilometrillä kolmanneksi ja Squaw Valleysa, 1960 Rantanen oli mukana 3x5 kilometrin pronssijoukkueessa. MM-matkoilta tuli viisi mitalia.

6. Kuution muotoista

Australiassa asuvan vompatin kakka on kuution muotoista. Yhden kuution koko on noin kaksi kertaa kaksi senttiä. Vompattit merkkäavat kakkakuutioillaan revirejään ja tutkijoiden mukaan ne myös viestittävät näiden kuutioiden avulla lajitovereilleen.

7. Jokaisen polkupyörä

Helkama valmisti suosittuja Jopoja vuodesta 1965 vuoteen 1974. Jopossa on vain yksi vaihe ja jarrut, mutta siinä on suuret säätövarat, jonka takia se sopii jokaiselle. Retrotavaroiden tullessa muotiin Helkama aloitti Jopojen tuotannon uudelleen vuonna 2000.

8. Pekka Rinne

Kempeleeltä kotoisin oleva Pekka Rinne nousi 320 voittoa ohi turkulaisen Miika Kiprusoffin, kun Nashville kukisti torstaina St. Louisin 4–1. Rinne voitti viime vuonna NHL:n parhaan maalivahdin palkinnon, Vezina Trophy.

9. Kuollutta ruumista

Kalmo on uudissana. Ruumis tarkoitti aikoinaan niin elävää kuin kuollutta ihmisen ruumista. Vuonna 1948 vasta perustettu Kielitoimisto kehitti lääketieteeseen sanan kalmo, joka tarkoittaa kuollutta ruumista. Se on johdettu sanasta kalma, joka tarkoittaa kuolemaa tai siihen liittyviä yliluonnollisia ilmiöitä.

10. Turussa

Turun Saramäen miesten työosastojen vangit ovat ilmoittaneet ryhtyvänsä työseisaukseen joulukuun alussa viikoksi. Tämä tarkoittaa vankien mukaan sitä, ettei yksikään vanki osallistu työtoimiin. Syyinä on työosaston vankien tyytymättömyys Turun vankilan lomakäytäntöihin.

Terholle etappivoitto

Kotisuomessa on viime päivien ehdottomiin ykköspuheenaiheisiin noussut yllättäen muuan jo 84-vuotias herrasmies nimeltään Donald Duck eli suomeksi Aku Ankka. Itse ei Aku ole huomiotaan ansainnut, vaan sen se on saanut kerrankin sivuroolissa, eli muun muassa JVG:n ja muutaman kotimaisen huippujääkiekkoilijan vastaanäyttelijänä, jos nyt piirrettyä sarjakuvahahmoa ylipäätään voidaan näyttelijäksi nimittää.

Lienee turha edes mainita, että suurin osa heikosta itsetunnostaan tunnetusta pohjoisen kansasta on tykännyt ankkalegendan suomalaistamisesta, mutta vastustajiakin löytyy. On puhuttu jopa ankan raiskaamisesta, mikä fyysisenä suorituksena olisi jo aikamoinen tempu. Onneksi kysymys ei ole kuitenkaan faktasta, vaan fiktiosta, joten todellista syytä etsiä lakikirjasta zoofiliaan liittyviä pykälä ei ole.

Itse tulin etsineeksi sivustysanakinästä tätä kolumnia varten selitystä sanonnalle aasinsilta, vai pitäisikö mieluummin puhua ankansillasta. Aasinsilta on yhtä kuin kirjallinen siirtymätekniikka, jonka jo muinaiset roomalaiset tunsivat nimellä pons asinorum. Eli siirrytään ankanimillä sujuvasti Akusta Sampo Tempoon, josta olen kirjoittanut aiemminkin.

Korjattakoon heti kättelyssä, että Sampo Tempo ei ole oikea ankanimi, vaikka se sellaisenakin varmaan toimisi. Kysymys ei ole sen kummemmasta kuin itse vahingossa tekemästäni kirjoitusvirheestä silloisen europarlamentaarikko Sampo Terhon kohdalla. Sen verran vittumainen mies virheestäni huolimatta kuitenkin olin, että lupasin Terholle anteeksipyyntöni yhteydessä luvan käyttää Tempoa nimenomaan ankkayhteydessä.

Tempo tai siis Terho, nyt jo ministeri, kunnostautui Elinkeinoelämän keskusliiton eduskuntapuolueiden puheenjohtajille järjestämässä tentissä edukseen. En ole mieleltäni sen enempää sininen kuin kannaltani musta, mutta minusta nimenomaan Terho oli kyseisen tilaisuuden ykköshahmo. Sitä hän oli myös kuulijakunnan mielestä, ainakin mitä spontaaneihin aplodeihin ja muihin suosiosoituksiin tulee.

Terho sai kuulijansa elämään jo kysyessään, kuka on valmis tekemään hallitusyhteistyötä demarien Antti Rinteen kanssa. Syyksi Terho nosti Rinteen halun pitää kiinni tämän antamien lupausten järjettömästä kokonaisuudesta. Alkuperäinen kysymys oli kuulunut, kuka olisi valmis tekemään yhteistyötä perussuomalaisten puheenjohtajan Jussi Halla-ahon kanssa.

EK:n puoluejohtajatentti päättyi lopputulokseen Tempo (tai siis Terho) sata – muut vähemmän. Lopullisesti suunta kääntyi marginaaliryhmä sinisille, kun puheenjohtajilta kysyttiin, millaisia ilmastotekojä nämä olisivat valmiit tekemään henkilökohtaisen hiilijalanjälkensä nimissä.

Hur... anteeksi ruotsalaisten Anna-Maja Henriksen sanoi kävelevänsä, persusten Jussi Halla-aho puolestaan fillarivoivansa. Vasurien Li Andersson on luopunut lihasta ja mahdollisuuksien mukaan myös maitotuotteista, keuplin Juha Sipilä taas lupaa perheensä elämän olevan vuonna 2020 hiilineutraalia.

Kokkarien Petteri Orpo kertoi muuttaneensa maailmataloon ja sen saman lupasi myös jesselaisten Sari Essayah. Viimemainittu toki vasta sitten, kun vanha polttokattila menee vaihtoon. Nainen, jolta Jope Ruonansuu toivoi joskus jopa reppuselkäänottoa sanoi ruvenneensa katselemaan myös sähköautoa.

Viimeisimpänä, muttei suinkaan vähäisimpänä äänneen pääsi Terho. Tekisi mieli väittää, että hän puhui minun suullani sanoessaan rakastavansa lihansyöntiä ja pitävänsä yksityisautoilua kansalaisyhteisönä. Kuin vaahtohunnuksi tuopillisen päälle Terho lupasi yrittää löytää ilmastokompensoituja olutmerkkejä, olisi toki voinut mainita Kukon nimeltäkin.

Hyvät kaltaiseni kokolihaa syövät heteromiehet – toivoo ei ole vielä menetetty.



Asko Tanhuanpää



Lisää pähkinöitä, ristikoita, sudokuja ja muuta aivojupppaa Hemingwayn kirjakaupasta!

SUDOKU-RATKAISUT

6	2	5	4	3	8	9	1	7
4	3	7	2	9	1	6	8	5
1	9	8	5	7	6	2	4	3
3	8	2	1	6	9	5	7	4
9	6	4	3	5	7	1	2	8
5	7	1	8	4	2	3	9	6
7	5	3	9	1	4	8	6	2
8	4	9	6	2	3	7	5	1
2	1	6	7	8	5	4	3	9

2	7	1	3	5	6	8	9	4
9	4	3	8	2	7	6	5	1
8	5	6	1	4	9	2	3	7
1	8	7	6	3	4	5	2	9
5	6	2	9	7	1	3	4	8
4	3	9	2	8	5	7	1	6
3	1	4	5	6	8	9	7	2
7	2	8	4	9	3	1	6	5
6	9	5	7	1	2	4	8	3

3	6	9	7	5	4	8	1	2
7	1	5	2	3	8	6	9	4
8	2	4	6	9	1	5	3	7
2	5	3	8	4	7	1	6	9
6	8	1	9	2	5	4	7	3
4	9	7	1	6	3	2	8	5
1	4	2	3	7	6	9	5	8
5	3	8	4	1	9	7	2	6
9	7	6	5	8	2	3	4	1

AURINKORANNIKON KAUPUNKILEHTI Joka viikko perjantaisin. Netissä jo torstaina!

Fuengirola.fi

Avenida de Los Boliches 4
Centro Finlandia
29640 Fuengirola,
Toimitus 615 866 797
Laskutus: laskutus@fuengirola.fi
693 249 177
Infotiski: 646 111 203

Julkaisija: Fuengirolan Uutiset S.L
Painosmäärä: 10.000 kpl
Painopaikka: Córdoba
Sähköposti: etunimi@fuengirola.fi
Internet: www.fuengirola.fi
Twitter: fuengirolafi
Instagram: fuengirola.fi

Lehti noudattaa ilmoitusten julkaisemisessa Sanomalehtien Liiton hyväksymiä ilmoitusten julkaisemissääntöjä.

Depósito legal DL MA 1763-2014



Päätoimittaja
Antti Pekkarinen
P. +34 679 844 378



Kehitysjohtaja
Vesa Uusi-Kilponen
P. +34 646 111 204
vesa.uusi-kilponen@fuengirola.fi



Toimituspäällikkö
Janne Leijjärvi
P. +34 623 127 272
janne@fuengirola.fi



Tuottaja
Mika Heikkilä
P. +34 658 644 173
mika@fuengirola.fi



Ilmoitusmyynti
Anssi Marstela
P. +34 607 629 407
anssi@fuengirola.fi

Mainos- aineistot julkaisuviikon tiistaihin mennessä.

aineisto@fuengirola.fi



Ilmoitusmyynti
Heini Lähteenmäki
P. +34 655 650 399
heini@fuengirola.fi



Graafikko
Heikki Sallinen
aineisto@fuengirola.fi



Asiakaspalvelu
Tiina Maskonen
P. +34 646 111 203
tiina@centrofinlandia.fi



Asiakaspalvelu
Terhi Parkko
P. +34 646 111 203
terhi@centrofinlandia.fi



Avaa keltainen ovi...

Soita
640 204 497

Ref CA1091 Täysin remontoitu RT asunto Montebello taloyhtiössä carrera de Mijas alueella, 2 MH 2 kph, avokeittiö, pieni piha alue ja kattoterassi, taloyhtiössä uima-allas alue. **Hinta 235.000 €**

Ref A2130 Torreblanca, Pueblo Costa Blanca, Valoisa 2 MH, 2 Kph, tilava avara OH, lasitettu terassi näköala merelle, autotalli paikka. **Hinta 270.000 €**

Ref A2135 Upea täysin saneerattu muutto valmis uusi koti Los Pacosin Pacosolissa. 2mh, 2kph, tilava ja avara asunto terassilla josta käynti puutarhaan ja uima-altaalle. **Hinta 450.000€**

Ref CA1106 La Cornisa. Rivitalo kolmessa tasossa kahdella makuuhuoneella, autotalli ja biljardihuone. Oma piha josta näkymät vuorille ja merelle. Upeassa kunnossa tyyllillä sisustettu. Lähellä Golf-kenttiä! **Hp 276.000 €**

Ref 3052 Parque Dona Sofia. Ylimmän kerroksen kulma-asunto kolmella makuuhuoneella ja autotalli paikalla aivan rantakadun tuntumassa myytävänä. Upea koti suosituksessa yhtiössä parhaalla paikalla. **Hp. 595.000 €**

Ref A3043 Jardines de Don Carlos, Marbella. Pihatason loistava 3mh 2kph täysin uusittu asunto upeassa yhtiössä meren äärellä. Pysäköinti yhtiön autotallissa. **Hp 365.000 €**

Ref 2101 Hyvin kalustettu kaunis koti merellisellä näköalalla. Yhtiössä oma uima-allasalue. **Hp 140.000 €**



Ref 3052

Tom & Pirjo Olsson



Puh. 640 204 49, 607 637 288. c/Hernan Cortes 3, Edf. La Fuente, Fuengirola. info@condorsol.com
www.condorsol.com



www.mkhomes.es

KIINTEISTÖVÄLITYSTÄ
AURINKORANNIKOLLA VUODESTA -98
NYT UUSISSA TILOISSA.

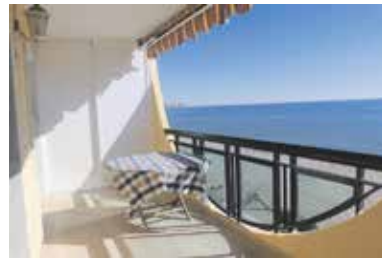
Calle Feria de Jerez 3,
local A-3 (ent. Meriatur),
29640 Fuengirola.
Tel. (+34) 951 545 193
Avoimena arkisin klo 10–16.



Tasokas yli 400 m² villa Haza del Algarobon arvostetulla alueella 795.000 €, Ref 44



Näppärä ylimmän kerroksen huoneisto Arroyo de la Mielin keskustassa 139.000 €, Ref 36



Tilava huoneisto rantabulevardilla Fuengirolassa 350.000 €, Ref 10
Lisätietoja: www.mkhomes.es



MINNA Kuortti
Möv. (+34) 651 841 082
email: minna@mkhomes.es



JENNIE Roberts
Möv. (+34) 610 530 733
Email: jennie@mkhomes.es

KAIKKI myytävät kohteet nyt yhdeltä välittäjältä!

UUDISKOHTEET | KERROSTALOASUNNOT | VILLAT | RIVITALOT | TONTIT | LIIKETILAT

www.frameproperties.es
FrameProperties

Calle Capitan 35 Local 1,
29640 Fuengirola (Malaga)

KUUKAUDEN LAATUKOHDE:

Korkeatasoinen, avara rivitaloasunto (duplex) huippupaikalla Torrequebradassa

SOITA! +34 698 438 202

3MH/3KH suomalaisten suosimassa yhteisössä, jossa hieno uima-allas- ja viheralue.
Pinta-ala: 118m² + 25m² terassit + 74m² viherpiha + oma autotalli
Katso lisätiedot: www.frameproperties.es

Kohde: R3265768

Sovi henkilökohtainen esittely.

Myyntihinta:
348.000 eur



Markus Aho

ASUNTOINFO tiistaisin ja torstaisin klo 17 Frame Galleriassa (Calle Capitan 35) **Paras tapa ostaa asunto Espanjassa!**



**Koti on siellä missä sinäkin
..... Valoisan tulevaisuuden puolesta!**



**Uudet ja käytetyt asunnot
Vuokrakohteet sekä remontit ja projektit**

Asuntoinfo perjantaisin klo 17:00 Bar & Restaurante Nuriasolin tiloissa.
Av. de las Salinas 11, 29640 Fuengirola P. +34 951 396 822, +34 692 170 990



Golfailen.com & Huilailen.com

Palvelumme Aurinkorannikolla



Golf & Loma-asunnot - Autonvuokraus

www.golfailen.com & www.huilailen.com

www.costadelrent.net

Tule maistamaan!



MENU

PIZZA

MARGARITA 7€
TROPICANA 8€
CHEVRE AUBERGINE 8€
SERRANO 8.50€
VEGE MARINADA 8€
FUNGHI 8€
QUATRO FORMAGGIO 9€
MACHO 9€
CUCUZZA 8.50€
HANGOVER 8€
RAUMA 8.50€
QUATTRO 9€
PÖYHÖNEN SPECIAL 8.50€

PASTAT

SAVUPORO PASTA 8.50€
KYLÄSAVULOHI PASTA 8.50€
LASAGNE 9.50€

SALAD – ENSALADA- SALAATTI

CEASAR 8.50€
CHEF'S SALAD 9€
VUOHENJUUSTO 8.50€

DESSERT – POSTRE – JÄLKIRUOKA

TIRAMISU 6€
SUKLAAKAKKU 5€
JÄÄTELÖ 4€

TAPAS

JUUSTO-VALKOSIPULI MINICALZONE 4.50€
TOMAATTI-MOZARELLA BRUSCHETTA 4.50€
PAISTETTU VUOHENJUUSTO VIKUNAHILLOLLA 4.50€
TAPASLAUTANEN 9€
MAKE YOUR OWN BURGER 6.50€



UUDISTUNUT

Olé

ESPANJAN
ASIAANTUNTIJASI
UUDELLA ILMEELLÄ

TILAA ESPANJAN VIIHDYTTÄVIN JA
ASIAANTUNTEVIN SUOMALAINEN LEHTI KOTIISI



KESTOTILAUS SUOMEEN 83 € / vuosi (11 nro)
MÄÄRÄAIKAINEN TILAUS SUOMEEN 89 € / vuosi (11 nro)
KESTOTILAUS ESPANJAAN 67 € / vuosi (11 nro)

tilaajapalvelu@olekustannus.com
olekustannus.com/tilauslomake

www.olekustannus.com/uusirole



BLACK DAYS



www.micolchon.com

Euroopan suurin myymälä. Yli 2000 m²

MiColchón El Viso Avda. los Vegas 64, El Viso Málaga TLF: 952 025 851

MiColchón Fuengirola Avda. de Mijas 2, Las Lagunas Mijas Costa TLF: 951 137 340

miColchón

Laadukasta lepoa uusimman teknologian avulla

TARJOUKSEMME VAAN
PIMENEVÄT

**KAUPAN PÄÄLLE
PATJASI KANSSA**

ALUSTA 3D viidet vahvisteet **0€**

TYNNY VISCO **0€**

Ostaessasi 250€:n patjan lahjoitamme 3D-alustan ja viscoelastisen tyynyn patjan mittaon mukaan. Tarjousta ei voi yhdistää muihin tarjouksiin eikä outlet- tai loppuunmyyntituotteisiin. Tarjous voimassa 25.11.2018 asti



TRECA INTERIORS



TEMPUR



nessan

VISPRING



BENTLEY

Hukla

